第一萬一千八百六十號

叻報

有限公司

Lat Pau Press, Ltd.

No. 11, Cross Street, Singapore.

Chinese Daily Newspaper.

本館在哥勞實得力門牌十一號

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY CHOW KUENAM, B. A.; B. Sc.

德律風一千一百六十四號

◎本報特別啟事

一、成立年限 本報成立於前清光緒七年十月二十日迄今已四十二年

二、宗旨 今後宗旨注重實業教育

三、總經理 陳仁展

四、總編輯 周君南

五、編輯兼發行所 星加坡哥勞實得力十一號

六、德律風 一千一百六十四號

民國十一年五月二十三日

◎本報價目列左

一、每份 一角

二、每月 二元

三、三個月 伍元

四、六個月 十元

五、十二個月 十八元

▷星洲△

轄登伯拉沙路父子有限公司

（在海峽殖民地註冊）

本公司爲園口應用器具及通常日用品之運貨人鐵水桶鋤頭草鈀磅物機避火銀櫃美國光身熨斗不焚木塊等等皆有大幫運到以備諸君採購其餘如哥倫拉打字機地氈最著名之威士忌酒澳洲最馳啤酒屈特氏之薄荷油轄庭氏之加糕日光牌救命圈牌等著名洋視亦皆備有大幫待辦

民國十一年一月八日 啓

HUTTENBACH, LAZARUS & SONS LTD.

Incorporated in the Straits Settlements

SINGAPORE.

▷注意 尼蘇魯麥芽牛乳 注意◁

NESTLE'S MALTED MILK.

▷最宜衛生之飲料◁

An Ideal Food

請於今日購試

便知其養生力

Try it to-day and note the Result.

注意 招徠廣告

一人之健康是否致富之捷徑惟一人健康之苦由精潔乳之食品得來一尚尼蘇魯麥之乳牛芽其價不啻千百金勁焉以其係由五十年間又是經驗始得製成此完全無害實在有益之完全食品也此乳係由最強健無病之壯牛捨來全之力經種種之化驗手續將內一切有害之微蟲除去而將所有精質抽出而製成粉質然後遂將雜入由麥芽參內所抽出之精質內而轉製成此最宜衞生之完全飲料此乳極易消化老幼皆宜且含有強壯發育身體之力故壯者飲之而更壯弱者飲之而健康凡老弱及於夜間不能睡覺者於晚間飲之則可得安睡之睡而若以之飲於嬰孩者則嬰孩必發育健康誠爲嬰孩之最良食品也且預備之手續又極易以滾熱開水皆宜和入攪而飲之便可提神健腦矣請余不信請即於今日購來試用便知余言之不謬矣各藥房及各伙食▲均有出售此佈

英一千九百廿一年八月九號 啓

論說

關於時局之問答（續）

客問。國人將擁黎黃陂氏復職。以黎平日之爲人。果足以收拾政局否。

記者答。吾國人有一種最弱之心理。卽絕不能自振拔。徒日日盼望天生英雄。以爲代理其職務。於是梟傑之徒。乘往利用此種弱點。私意而演出種種之紛亂。民國十一年來。內部未嘗稍息者。卽正因此國民不能立於政治上之主動者而常立於被動者一事有以致之。黎氏之爲人。其才能誠不敢許爲傑 然賢夏之役。翕然受推。而武昌親王之封。拒絕拒 而自退職以後。蟄居津門。惟致力於實業慈善教育等事。於國事不復置言。此其意量淵穆 固非淺見者所能測其淺深。而其於出處大節。尤慨然有獨立強拔之風。足爲吾國民之儀表。觀黎氏之生平。殆最適於吾國今後之建設也。蓋我國今後治組織 於地方 則宜採聯省自治制 以任各省之自由發展。於中央 則宜採責任內閣制。以將主權在民之精意。而更以人民全體之力 以促進各種政治於法軌。則法制之精神可見。而各種亂源亦或可以滌除也。是我國今後。總統。不在好大喜功之英雄。而在奉公守法之長者 不當其盡爲善。祇當其不作惡。否則以袁項城之才 近代誰傑中能與之相匹敵者有幾。然於人民所訂之約法。則撕碎之。踐踏之。於人民所組織之國會。則蹂躪之 摧滅之。以逞其個人皇帝夢迷之私。而以招內亂之禍根。於十一年之久。此等英雄總統。於國民之最終利益 究竟安在 況近代政治潮流。民治日益發達人民大多數之能力 日趨於水平線。而一切政治人民皆可自行解決。而不必如往昔之盡以倚諸一二豪強者流也 故民治日進。英雄必日減少。蓋英雄者。其實質適與民治相反而不能兩立者也。今茲國人之所成黎氏復職者 亦正以其仁厚守法。於此舉國自命英雄。相互爭鬥。無已之際。能於此恬淡者坐鎮中樞。以轉移一方面之觀念。而我民治之精神其有發揮之一日乎。客曰善。（未完）

國內要電

◎京法界董康 向徐世昌提 出財政方針之具體的意見 內容雖 絕對祕密 但據一人推測 或係 陳述從根本上推翻舊 交系地盤之 密計 亦未可知 惟據董氏親信人所 談謂此任財長 經得曹吳同意 徐氏亦贊同吳議 並論王內閣是否成立 當就職 既就之後 卽將 財部大加改革 潘復張弧諸人之手下將完全免職 此事之可注意者 爲王士珍之態度 王以交財兩長不合己意且曹吳所薦者亦不贊成 故組閣尚躊躇

◎十七日國務院 議內外還債 委員長董康提出數項 (一)整理紊亂之財政 部經議決 設財政整理處 從事整理 (二)裁汰財部人員 議決由財部執行 (三)整頓借欵利率 議決歸財部辦理 (四)籌劃國庫制度 及發行紙幣之統一 議決由財部 及財政局研究辦法 (五)合併中交兩銀行一事 決由財部規定辦法

◎曹琨吳佩孚 由李雲陳光遠 陸錦 蕭耀南 齊燮元 馮玉祥．鎭華 陸洪濤聯名 勸王士珍 組閣

◎香港電 云葛湛武寒 (四)抵省 擬由內赴韶謁孫 途經□抵□縣時遇李忠仁部兵變 要求發餉 布粵軍罪狀 馬不允 變兵將馬 座船放槍一千餘發 衛隊盡亡 妾亦轟斃 公款五千 餘元及衣 物盡被刼後 得李忠仁到 制止始脫 險由韶回省

◎香港電云 聞廣西各縣 聯合會選蒙文偉爲省長

◎孫傳芳於五日 通電 聯合師 旅長推舉人 請黎元洪復職 召集舊國會 繼續議憲法 補選副總統

◎京電法總長董康主張將財政部根本改組 設清理處 裁汰冗員 統一幣制度 並將關稅鹽稅清理國 庫嚴審計 合併中國交通銀行 內閣會議已決定

◎灤州二十日有正式開戰訊 張作霖在 灤州已退其退 却原因 實因糧食不 繼接濟又 被砲艦阻回日進攻計劃 本沿鐵路 作戰不防直軍由 灤州背後 抄襲突入沙河鎭故不得 不退今聞灤 州已全爲直軍佔領戰事可告結束

◎奉軍間諜 劉玉昆在津 被直軍捕獲送交軍法處

◎直隸各 團體呈請 免曹銳職以張紹曾長直

◎王士珍內閣已定擬於 端節後發表外交顏 惠慶內務高凌 蔚財政董康交通 未定農商周自齊教育梁啟超或張一 麟海軍薩鎭冰 司法王寵惠陸軍王士珍但屬 意鮑貴卿徐世昌亦欲王兼任

◎吳佩孚與張 作霖退時拆 毀鐵橋數段赶派工匠修復 瞬可通車 董撥調大兵 扼榆關令海 軍守秦王島防張作霖再進

◎津訊奉軍雖 出關 惟昌黎 尚有兵數千候車 現張作霖已抵錦州

世界要電

○澳洲之海軍

六日英京電 雪梨消息 夏勝報評論日本海軍建造程序云 本報不信日本之計畫爲挑釁爭端之圖 惟全區之海軍軍力。必須足以保護。此間海面之商道以是聯省政府。不論如何。都不能將澳洲海軍艦隊裁減。至三巡洋艦之下云

○俄國之流行症

八日英京電 里木爵消息 莫斯科報載。俄國現時流行之霍亂吐瀉症。蔓延甚速。比之去歲 時症更爲慘烈云。

（方圓嘜）

▶上海三友實業社有限公司駐叻發行所

星架坡水仙門十三號

（三角嘜）

近日蒙本坡各界士女不棄 或駕臨參觀 或賜函詢問 其殷殷於國貨之熱誠 良用感佩 只以本公司貨物無多 不[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] 則本公司[illegible] [illegible]已由上海委中國郵船公司運來大批毛巾 各色俱備 不日旬日 行將[illegible]通銷於祖國之三角方圓二商標 與坡人士相握手也

民國十一年六月一號

SEAN YOU ZOO & CO., SHANGHAI, CHINA.
Singapore Branch.
No. 13, High Street, Local.

Square in a Circle.

Triangle Brand.

馬婆展覽會獎牌

大東映相新張廣告

李鏡仁開設大東映相館於亞美尼街門牌一二號、咖啡當雪蘭社街口、映相多識設精入爲南洋七洲府寄件會在馬婆展覽會獲得最優等獎牌電話一千九百號

李鏡仁披露

民國十一年五月廿九號

The Assurance Franco-AsiatiqueT Insce. Co. Ltd.
Incorporated in Shanghai.

中法保太保險公司廣告

本公司專理火險洋面水險及摩托車燕梳兩務取價公平賠償快捷諸翁光顧如欲知詳細形者請向本坡桀佛地第三十號A本公司之三四州府總代理 Latham & Co.接洽爲禱

民國十一年五月十七日

中法保太保險有限公司披露

Latham & Company, 3 A. Raffles Place, Singapore — General Agents for Straits Settlements & F. M. S.

頂上青鶯暹米再到叻

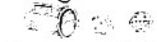
諸君請認明青鶯標為記

啟者本棧火礱所出之一號青鶯標白米向來行銷叻地咸推爲各庄白米之冠詎自前年歲穀不登叻地米糧尤爲欠缺坡政府爲重視民食起見乃將米市歸由政府督辦得以維持是以本庄米石遂久未辦到叻甲茲以新穀既中升叻政府亦已定期將米貿易市之權交回商人自辦而敝棧遂得與諸君再爲相見欣慰之意何可言宣茲本號已經選配最上等之青鶯標米載至叻中仍照前規由十八間吳祥和一家經理此等上米係選淨粉而施名穀製成較諸往年來叻者更加意總刷選故其香味等等一切尤勝於前　諸君有欲採辦者請至吳祥和號相商自能妥洽特此通告即請公安

民國十一年四月廿八日　暹京隆興棧謹啟

勿以爾眼爲賭具

dont gamble.



with your eyes

We make no charge for eye examinations and are fully qualified to prescribe spectacles for the most complicated cases. Our price for glasses in either compound or spherical lenses is fro $10.

N. LAZARUS
Ophthalmic Optician
Medical Hall Building
Battery Road

Manager
Mr. R. V. MEYER

Fellow of the Spectacl Makers Coy. London
Fellow of the Institute of Cphthalmic Optician London

敝公司之查驗眼力概不取費經驗多年離心深之眼鏡亦能配合適宜歷蒙各界皆許且鏡片價目極其克己無論何種鏡片每對祗取十元而已

拉沙露氏眼鏡公司
住本坡巴地里街神農大藥房內
司理美野氏謹白

英一千九百廿二年四月廿二號　啟

汝所寶貴之嬰兒◀

汝之可最寶貴者爲汝所有之孩兒所寶貴者強健之身體之強兒健身體所倚靠者爲小心料理及正當之食料

孩兒最正當之食料爲強健乳母之乳汁但強健乳母之乳汁加勒蘇可以代之誠爲穩最當之肥兒料矣

計加勒蘇一磅含有滋養生之乳油四兩合有力之生奶十二兩爲之以之哺養孩兒誠爲強健身體之上品矣

若孩兒無乳母之乳汁加勒蘇爲最合式之食料因每兩有含最多滋養之品此肥兒料屢處馳名已助千萬乳母以養育其強壯之孩兒矣

加勒蘇肥兒料　各藥房各商店均有發售

Glaxo

注意注意加勒蘇肥兒料本公司繼續辦到叻地自島紐蘭製造廠直接付寄源源不絕皆式新鮮保無變壞之虞開罐之後間或有不滿意者儘可由買家退換無須另給分文

緊要告白

加勒蘇(Glaxo)粉係特別製造以供給各熱帶地方之銷場所有罐頭皆不能透入空氣又以紅字封裝其餘各種裝式皆不適於熱地之用故當一律謝辭特用此佈

惟一代理英暹聯合有限公司
（在英註冊）
住星嘉坡中街門牌一百一十七號至一百廿一號

(CSE.)
Messrs Anglo Siam Corporation Ltd
117 to 121, Market Street
SINGAPOR

英一千九百廿二年三月廿四號

此丸專治婦女月經不調經期前後肚痛赤白帶下經閉不通血山崩漏胎動不安小產墮胎產後一切婦科百病功效如神

總代理　石叻松栢街

價目　大樽銀八角　中樽銀五角　小樽銀二角半

衛安公司

石叻松栢街衛安公司

命理保血公司標治蚊香飽用中國藥料製成能使蚊虫觸之立斃並能滅各種衛生虫類與乃日用衛生之要品也完全國貨物美價廉諸君熱心土貨請賜顧之

司總代理發行

時評

公理戰勝強權　一新

日前曹錕通電。略謂此次直軍之勝。乃人心公理戰勝強權所致。非直軍將士之力。曹氏此言。甚爲得當。不得以其爲軍閥而非之也。夫強權之不敵公理。固人人皆知矣。奉張欲違背人心公理。逞其強權。以圖將人壓服。所以一敗塗地。不知者謂奉軍現尚有兵若干萬。必可以圖再舉。詎知強權終爲公理所勝。直軍所主持者果爲人心公理所在。則論奉軍再舉必敗。即三舉四舉。亦終歸失敗而已。假如奉軍自謂爲戰勝。其迷惑有識者之洞鑒乎。

中外要聞

中國之部

●熊希齡等響應曹吳之禡電

二十二日石駙馬大街熊宅會議之結果。決定發電答覆曹吳等效電。其文如下。保定曹巡閱使　吳巡閱使均鑒。並轉田陳齊馮陸蕭各督軍馬都統鑒。效電敬悉。諸公於軍事倥傯之際。尊重民意。謀鞏國本。希齡爲勝欽佩。承詢各節。經約集在京同人討論。僉以解決糾紛。當先謀統一。謀統一當以恢復民國六年國會。完成憲法。爲最敏速最便利之方法。但憲法未成以前　所有統一善後各問題。應由南北各省選派代表。於適中之地。組織會議。協謀解決。諸公偉畧碩望　舉國所仰。倘荷合力促成。民國前途。實利賴之。當見當否。仍候裁奪。熊希齡。汪大燮。孫寶琦。王芝祥。錢能訓。蔡元培。王寵惠。梁啟超。谷鍾秀　林長民。梁善濟。張耀曾等同叩

●京報述奉軍失敗原因

泰晤士報六日北京通訊云　奉軍長辛店一役。雖係子彈不繼之過。然軍中將士之不能御下。其失正復相同。此語斷語。乃記者在奉軍中親兩日夜。復在直軍親身一日夜所得之結果。奉軍之濫耗子彈。無復倫比。而兵士之對於長官命令、當時固表示極端服從　但事後則忘。其善忘之程度。正不亞於當時所示之服從度。某某記者方立於火線中心主要砲位之後。有一隊長前來傳令曰。非俟確見敵人。並確知其在火線以內。不准發彈　須知軍中彈藥行將有缺乏之虞。當時砲兵同莫不舉手致敬。恪遵命令。但隊長下山後　仍復濫發不已。若此者隨時可見。正不止一二端。奉軍紀律腐敗若斯。安能當其戰勝。張作霖今日似亦知之。且奉軍將驕卒惰　不能治下。更將不勝焉。官長莫不酣飲。並於附近村中二宅。匿有婦女。夫當士身臨戰場。而攜有婦女。北則否記者。側聞。此奉軍之退走長辛店。不可謂無紀律。當其撤走時發通州富坊時。僅留重機關砲五架。野戰砲二尊。鴻彈七車。餘均挾之而去。且於兩小時內完全退畢。夫以數千大軍及牛馬驢騾汽車等。俱能於短促時間內退出　誠令人不得不驚其輸運隊之能力矣。按四日砂崗三時。奉軍彈藥將罄。而直軍則方向其左翼猛轟。直軍中有一旁房伯砲。猛烈無匹。奉軍壓圖毀之。吳佩孚遂決意將其移置陣地。然據爲奉軍所見。乃集空汽油箱。中置彈藥。使之爆烈。其炸聲與彼砲聲無大異。於是奉軍砲火仍集中於此。不知其所擊者乃汽油箱也。至上午十一時後。察哈爾及熱河大隊援兵開至。攜有軍火甚多。不知長辛店已爲直軍所佔。遲行入鎮。立爲直軍所俘。外間各通訊莫不謂直軍械缺乏。記者亦不免此失。蓋因吾處京中。祇能得奉軍方面消息。宜有此種誤傳。其實直軍軍裝甚備。攜有德奧意大砲多尊。子彈糧食。莫不充擬　運輸隊全係騾驢車所組織。但車中無物不具。即芭蕉扇及香煙等。亦俱攜及。其外表雖不若奉軍之滑潔。然長途跋涉。久經灰砂。宜其有此。張作霖營云。軍士非有子彈。不能作戰　而長辛店之敗退。即全係缺之子彈。此言固確　但奉軍之敗。亦非全因子彈。其所處陣地。極佔形勝。山前步兵皆匿壕內。步兵之後爲馬隊。馬隊後機關砲隊。機關砲隊後即爲山岡。重砲隊列陣於此。且直軍攻左翼者。人數並不多。亦未猛撲。但奉軍見敵前來。即不戰自退。至直軍之優於奉者。一爲軍中少幼弱之兵　二爲兵士對於上級者之命令。恪守惟謹。雖伍長之言。士卒亦不裝違。而奉軍則紀律蕩然。頗似烏合之衆。兵士心目中視長官若平等。宜其有此失矣。　未完

●湖南新省長問題之推測

湘省新議會。已於五月一日正式召集　對於開會各事宜。已推出籌備起草專員共二十一人。積極籌備。開會時日。大約不出本月二十號以前。一俟議長產生。並將省政府組織法案通過。即行預選省長四人　交縣議會決選。是省長之逐鹿。現已入於開始競爭之期。現在有預選宣選希望者。爲譚延闓趙恆惕熊希齡宋鶴庚等。決選之有希望者。則仍爲譚趙。若熊與宋。則不過等於陪客而已。譚趙實力。本以譚氏爲優。而又有林支宇之湘社。肯爲譚氏竭力幫忙。似譚氏實佔優勝。按湘社對於拉攏新議員。頗具一種特殊之魔力。故新議員之入其彀中者。已及百人。此百人之中。又多漂亮人物。不僅於省長品預選。可爲道地。即於縣議會之決選　亦均有力之可開端。不特此也。湘社之支部及通訊處。已布滿於七十五縣。故不惟省議員多入其彀。即縣議員亦多爲湘社分子。譚趙之間。既以譚較有把握。因之趙氏方面。乃極力與之競爭。近復由原任選舉事務所所長彭永錞等。發起一求是學社。以與湘社對抗。其內部組織。亦如省憲規定之省務院七司。但改司爲部。表面上成一研究學術之機關而已。日來極力拉攏人才。日日開會研究進行辦法。亦已有聲有色。按此次產出之新議員。屬於政府黨者。原及五十人以外　自該學社發起。分途運動。而議員中之投入該學社或腳踏兩邊船者　又已不少。總之譚趙之競爭省長。已至短兵相接之時。勝負之數。正未可知。若就現下形勢觀之。則湘南既起風雲。省城又有將以宋鶴庚爲過渡總司令之說。則趙氏現有地位。亦已動搖。將來能否取得正式省長。尚未可知也。

●江西之軍事雜譚

陳督前派二十四旅長蕭安國赴鄂。與蕭耀南督軍商議贛防。事畢回贛。蕭爲德國陸軍卒業生。曾任宿衛南海。爲黃陂愛重。薦充該長。兼充省城戒嚴司令。去年調駐萍鄉　調去未幾。陳督因贛南探報李烈鈞攻贛甚急　邊防吃緊。特將駐省之四十六團及蕭部駐萍鄉宜春之四十七八兩團軍隊。開往吉安萬安一帶。遂爲策應。戒嚴司令岳兆麟。調任贛南鎮使。督師防粵。省城有警備隊千餘。水陸警察三千。足維治安。顧統率不可無人。仍委蕭旅長兼充戒嚴司令。以資熟手。已於前日到差。陳督嚴令前敵軍隊。緊守防線。不得釁由我開。如彼來犯。即取正當防衛。聞李軍現尚按兵不進。故大庾南雄兩邊。並無接觸消息。贛之學界青年一部分　希望李烈鈞回贛。商界則以粵贛開戰　任何方勝。必擔任餉銅。糜爛桑梓。故不以決裂爲然。現在京津湘鄂商民。紛開弭兵大會。贛人尚無發起者。以戰禍未臨頭也。月來蘇鄂使者。相望於道。大抵皆籌議聯防。然亦僅從一造來。此一造去。歸結於留爲我爲我而已。陳督前經派潘毓桂赴間洛吳　嗣因吳赴保督師。軍署機要事繁。留人籌畫。已決令緩行矣。

外國之部

●比利時戰後重造之猛進（續）

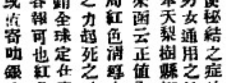
至前年八月間。共付出三千八百萬法郎。政府又撥款一萬萬法郎。分別貸予民間造屋之人。其數以造費之半爲度。限二十年取償。利息二釐。唯規定造成後出租。所取租費不得過造本百分之四。此外又由各合作社合組一大協會。擔任重造事務。經政府允許。借款十億法郎爲經費。政府對於人民屋主之損失屋舍者。曾有一時不予賠款。而畀價以與戰前價值相等之屋。旋以此法太費。除盧森堡一省外。已於一年前廢止矣。至建築工程。大都由各地主組織合作社經手辦理。唯最貧瘠之區。則由政府購地造屋。伊泊爾鎮郊外。現正從事建造兩大花園城焉。一處造屋一百所。一處一百四十所。工人住屋每所兩層。每層五間。月租十五以至四十五法郎。戰區中屋舍。戰前共六萬九千二百七十一所。戰後餘不滿三分之一。自是重造者四萬五千三百八十七所。其中三分之一爲小屋。由政府資助者占百分之六十。關於伊泊爾之重造問題。有一未解決之爭端焉。即布業公所與天主教堂之殘屋。應否保存是也。外國游客主張保存。以作後人之憑弔。比政府亦以爲然。唯當地官員以爲戰爭遺跡宜掃除淨盡。市議會爭持尤力。比時人甘滿知氏亦反對重建布業公所。彼謂此公所建築。當時極費匠心。結構至精。即如其隱楣形式。無兩扇相同者。今欲重造。未必能恢復原狀。則不如直省減之爲愈耳。造屋之外。即墾戰場土地。亦一要務。拾除瓦礫。搜掘砲彈。均非一朝一夕之功。今則荒蕪之區。均復重行耕作。去年已獲頗好收成。墾地之事。有由地主自營而政府予以補助者。有政府與大商業公司訂約歸其包辦者。亦有政府自行雇工開墾者。總之。比利時重造事業。進步甚迅　其人民無論老幼男女。皆孳孳力作。比人有諺曰。工作使人強。唯懶惰乃羸耳。此足以代表比利時之國性。宜乎其戰後恢復有一日千里之勢也。

完

彼宜服清導丸

大便秘結誠係婦女之大敵也

若婦女大便秘結則諸恙蜂起即如疾病頭痛肝火上升頭昏目眩肝經不舒面起紅擦皮膚黃萎口氣穢濁等患是也無論男女大便秘結之症治愈則諸恙悉平紅色清導丸誠係男女通用之妙品也其藥性和平功力自然即如奉天梨樹縣柜樹台秦東日興支局李子芬先生來函云正值內人患大便秘結諸症之時逐購貴局紅色清導丸如法試服後大獲奇效果有回天之力起死之功較諸別藥大有霄壤之別日後暢銷全球定在意料中矣故特草函奉聞以便宜佈各報可也紅色清導丸凡經售西藥者均有出售或逕寄叻嶼六角至星架坡禹六申街三號韋廉士醫生藥局原班郵寄一瓶可也



註册商標

啟者本號青芝蘭一號大白米至選特殊項上豐谷一
私揀淨所以出號者米色光澤米身細雅而且落釜生
香或粥或飯入口充腸與別不同荷蒙各界光顧試吃
變和推貸無二之五穀要特將青芝蘭商標呈
英政府註冊存案以保商權而綿保號包內字有青
芝蘭標一號以杜他家不得魚目混珠影射牟利惠顧
諸君請細爲認明庶不致誤也此佈
沽售處在吊橋頭馬車街中啟
門牌三十九號高元發棧經理
中華民國十一年七月廿三日 運爾發利火礱啟

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION.

萬國銀行

（美國註册）

行實備資本及盈餘款有美金一千四
百萬元申叻銀三千萬元總行設在紐約
秘得賓得力二十五號門牌倫敦本行辦
諸所則設在什克二十六號門牌汝安孫
議所則設在坭士廿七號罷法蘭西斯哥
本行辦事所在虎門廿馬里街二三二號
並設支行則設在孟末 架剌吉打
廣州 高很露 漢口 香港 神戶
倫敦 小呂宋 勿參連 班奈馬 北
京 巾偈辦地 仰光 舊金山 彼多
勞地 麥加利士 散第阿哥地鈕加
彼剌羅士 散多明哥 上海 星架坡
亞洒水 天津 橫濱 爾安 青島
支餘各大埠本行均有分支當吉光顯新
當詢問本行便妥本行與紐約國家銀行
有密切聯絡故能辦該行在下列各埠之
支行事務

Buenos Aires
Porto Alegre
Rio de Janeiro
Santiago de Chile
São Paulo
Union de ...
Vladivostok
Medellin

本行辦理一切外埠匯兌銀業事務
並往存款自五百元至一萬元週息二厘
算二月期四釐半算貨短期存貯利息兩
議 貴客辦理出入口欵與美國殷實銀
莊號時來者請詢本行便知本坡分行設
在比通士十五號

英一千九百二十年六月一號 司理人男士啟

聯東保險有限公司

Eastern United Assurance Corporation, Limited.

（總行設在叻坡吻直律門牌一號）

中國人之保險事業須由中國人之保險公司故本公司之設完全華股專受火險
水險 風火保險 倘遇損失賠償則公道快捷保償按最低額
迎促界僱聘當永爲產業保固區區保務吾僑商業中不無少補耳倘蒙移玉一律歡

董事
楊纘河 邱雁賓
薛中華 曾佐美
陳謙編 林義順
李俊源 殷雪村
吳克儉 王順池
許山興
余應林
監督 兼任總理 哈厘士
司理 柯守智
全披露

民國九年十一月廿三號

來有商茶生油煙廣告

本號創辦名茶紅煙生油各港馳名已閱
七十餘年弈皆真價實向蒙各埠士商
讚許故行消海外遠邇咸知今特加辦各
粗絲紅烟及中國土布毛巾綠嶺鞋
彩各款俱備價值從廉現各貨銘線運到
以便要顧 諸君知所購認 請 光
顧兩表歡迎

（各欵紅烟價列）

朱蘭閣 八兩一百四十包幼絲紅煙每箱
四兩二百八十包幼絲紅煙每箱
沽銀六十三元 本坡七十五元
朱廣蘭 八兩一百四十包幼絲紅煙每
箱沽 六十三元 本坡七十五元
朱廣陽 二兩五百六十包幼絲紅煙每箱沽
銀六十四元 本坡七十六元
朱廣閣 二兩五百六十包粗絲紅煙每箱
沽銀六十四元 本坡七十六元
朱廣蘭 一兩四百八十包幼絲紅煙每箱
銀六十二元 本坡三十□元
朱廣閣 四兩二百八十包生切熟煙每箱
七十元 二兩五百六十包今
價 本坡八十二元
朱蘭閣 一兩六百包生切熟烟每箱沽銀
朱蘭閣 四百二十包臨花生烟每箱 本坡
和生 八兩一百四十包紅烟每箱沽銀三
十五元 本坡四十九元
和生 二兩五百六十包紅烟每箱沽銀三
十六元 本坡五十元
◉各欵名茶生油沽價列左
朱廣閣 二兩二百六十四包每箱九元
朱廣閣 二兩包種茶每箱
朱廣閣 二兩一百七十包包種茶每箱沽
六元
廣蘭 二兩八十三包包種茶每箱沽銀
二元五角
朱廣閣 五斤庄烏耳茶每包一元五角
朱廣閣 八兩庄二百包香滑遠茶每箱沽
銀四十元
朱廣閣 一百觔天字香滑遠茶每箱沽銀
五十元
朱廣閣 一百觔香滑遠茶每箱沽銀三十
六元
朱蘭閣 四兩一百六十包滑遠茶每箱沽
銀十一元
朱蘭閣 一百六十包六安茶每箱沽銀
十二元
朱廣閣 月番生油每百觔 二頭 四頭
八頭 十六頭 時價
另有正帥光各欵爐紋中國雪白紙
如蒙 賜顧取價從廉
坡中 同濟街來有商茶號謹啟
壬戌年五月初五日

來有商茶生油金線中國標貨

本號生烟茶精名茶自糧熟生油皆自
設廠工程辦不惜工本務求精良故烟
則有辟瘴化痰之功茶具除煩提神之
妙生油則最有滋養之益均上出品夙
荷諸僑胞所歡迎僑牛家所推重也本
號如不貨赤金線久不變色各庄土布
花樣新鮮綢布鞋所整較精細無不美
具備俱 僑君之求顧將本益價價廉
格如台
八兩一百四十包本號紅烟每箱沽六
十二元
四兩二百八十包本號紅烟沽銀六十
二員
二兩五百六十包本號紅烟每箱六十五員
二兩五百六十包本號細烟每箱六十
三員
二兩□百卅包有臨閣花生烟每箱八
十元
八兩一百四十包冠臨閣紅烟每箱時價
二兩一百六十包冠臨紅烟每箱時價
二兩六十包本號熟烟古勞茶每箱
十二元半
二兩一百六十包本號朋霸包種茶
每箱沽銀八員半
二兩二百包本號熟劍古勞茶每箱二
十四元
五斤庄廿四包本號烏耳茶每包一元
五角半
四兩庄六十包本號香滑遠茶每箱十
一元半
八兩庄一六十包本號香滑遠茶每箱
二十二元
一百斤庄香滑遠茶每箱四十二元
一百斤庄香滑遠茶每包五角半
二兩庄七十包朋霸包種茶每箱
五元半
有臨三金錢自榨油每担廿六元
注意 各貨齊備
有臨大包一百四十包庄粗絲紅烟每
箱六十二元
有臨小包五百六十包庄粗絲紅烟每
箱六十三元
新到 雜嘜大蝨油十七元
各欵罐頭本埠每箱加稅銀十二元
有臨名庄金線名茶
另有臨名庄真金線
雜貨 各庄真金線
另有大雞三金線烟木生油貨行
另有字號金字肉油時價
另有木生油時價
本號二臨熟三金錢自搾生油時價
電話第八百三十九號
民國十年二月一號 謹

廣恒紅烟

本號紅烟創辦已六十餘年承祖傳秘法泡製得宜故能辟毒除痰有益衛生且香純味享與別家迥殊向荷僑胞嘉許稱爲市上之冠而亦國貨之特色者也如蒙惠顧格外歡迎

計開日起在本坡沽出價列

廣恒 大包壹百四十庄紅烟每箱沽銀 八十八元

廣恒細包五百六十庄每箱九十元

恒棧 大包一百四十庄每箱沽銀 四十七元

恒棧小包五百六十庄紅烟每箱四十九元

廣祥生 大包百四十庄每箱沽銀 四十二元

◀寄往別埠在丹容吧吉領貨價列▶

廣恒 大包K.H 盪每箱沽七十六元

廣恒細 包K.H.A 盪每箱七十八元

恒棧 大包H.C.盪每箱沽三十五元

恒棧 細包H.O.B盪每箱三十七元

廣祥生 S.K.C 盪每箱三十元

本號電話一九五四

壬戌年元月十三日

新嘉坡廣恒號米樹銘謹啟

倫敦總引雜誌廣告

一 雜誌每年重印一次利便商家且有五大特色

是雜誌可使各商直接與世界各國各省及各通都大邑之製造廠或總發行商交易以內載有各號地址並營業行情

二 是雜誌可使各商詳明世界各出口商之貿易詳情且並詳載各出口貨之特色及來源地

三 是雜誌可使各商直接與世界各輪船公司交手且並載明船期並來往地點

四 是雜誌大有益也爲各商登載告白且取價極廉告白一則取價不過英金一鎊十先令而大張廣告則取二鎊十六先令而已耳

五 是雜誌裝釘華美售價公平每本僅售英金二鎊函購即寄

英一千九百一十九年十二月十七號

The London Directory Co., Ltd.
25 Abchurch Lane, London, E.C. 4.

倫敦誌雜總引有限司公謹啟

HAMS Pineapple Brand,

▷招徠廣告◁

此波蘿火腿爲歐洲及三四州府市上所售最著名之食品價格公平氣味清香久爲識嘗者所贊許本坡飲食商店均有出售請君購試便知眞之物好惡也

英一千九百二十年十月四號

石叻唯一代理人星嘉波雪廠有限公司白

SOLE AGENTS

Singapore Cold Storage Company, Limited

Straits Settlements & FMS

LUBRICATING OILS

ALL GRADES

AT

CHEAPEST PRICES

The Asiatic Petroleum Co., (S.S.) Ltd.

Incorporated in England.]

本公司現有各種女米里革條機油並土產土油精出售取價極從廉此佈

大英一千九百二十一年二月一號

亞細亞土油有限公司啓

補腦聖藥

補腦聖藥之功用服之便知其好處矣

一治腦氣不足頭暈眼花四肢無力偏正頭風

一治腦血不足面黃骨瘦形容枯槁五勞七傷飲食減少夜不安眠等症

一治神魂不安心忡驚悸勞傷過步精神恍惚

一治病後失調諸虛百損骨瘦如柴四肢困倦

一治老人氣血暫衰身體虛弱夜上咳嗽多痾夜尿

一治小兒肌體薄弱脾虛洩瀉日夜啼哭不長等症

每日服三次　每次服一匙　小兒服食減半

經理處石叻大馬路會豐商店

庇能中法藥房　壩羅會豐商店　芙蓉中法藥房

金保會豐商店　太平會豐商店　吉隆五洲藥房

吸毒蛇頂石

一另有蛇頂石末發售

專治瘡口不埋之患或用水開搽亦可昔紀曉嵐先生閱烏魯木齊時見土人持大毒蛇一尾云自英國來其頂生一角長尺許用紅質棒棟能治瘡疸瘟疫毒核等症云云蛇頂石入中國之始也其土人有歌曰

蛇頂石哥蛇胆石哥你係瘟疫燕梳萬般惡毒都能治認眞正貨方無訛

民國十一年二月二

總經理石叻大馬路會豐商店

蛇頂石功用

此石能醫凝毒大瘡時疫毒核及蛇蝎癲狗貓鼠蜈蚣咬傷等症取石置患處即黏吸不動拔盡毒氣自然脫下輕者一小時重者一遇時自然止痛滑落不黏復發俟脫落之後用人乳或牛乳浸一夜待其吐清毒氣便可再用近日各國皆知覺求然必要英國蘇洛圖者方爲地道眞貨皆偶爨能功驗者宜辦

一凡鄉村僻處舟車遠行若猝有急症甚可恐怖人攜

一鞋擎室皆安

一凡瘡疥疹症蟲毒遍體者將搽患處自然平復

文藝欄

濬發智識

自由談

◉兒童玩具的研究　張懷

兒童有愛美性。。模仿性。。好奇性。。對於玩具。。是必要的物品。。所以無論是誰小孩。。必定要買個玩具頑耍。。心中方快樂。。號哭的時候。。給一有趣的玩具。。就破涕爲笑起來。。發怒的時候。。給一個有趣的玩具。。就立刻歡喜起來。。以至失足仆了。。身上受傷。。痛苦的時候。。給一個玩具。。用好言安慰一翻。。忽然痛苦都失掉了。。這種情況。是常常見過的。。所以小孩子。。沒有不愛頑耍的。。頑耍時。。沒有不用玩具的。。玩具是時時和兒童親近。。感化他很深。。所以玩具有益沒有益。。影響於兒童極大。。我們對於這種東西。。是萬不可忽畧。。應當十分注意去研究的。。我近時看見一般兒童頑的玩具。。合於兒童心理生理。。及有教育意趣。與現代思潮不相違背的也有。。其不合的。。非常之多。。我的意思。可將現在玩具。。分作四類。。將應改良的敍說。。

一．關於神怪的　近來陰曆新年。。許多玩具店。。陳列的玩具。。有各種面具。。各色關公。。各種偶像。。(羅漢和合．．．．)兒童極喜買了頑耍。。常見小孩戴上面具。。手拿着關刀。。手持刀劍。。作種種怪狀。。醜態異常。。粗陋不堪。。我們看了。。以其無教育意義。。且沒有趣味。。而小孩覺得興味異常濃厚。。這是平日由舊式劇塲等處。。模仿來的。。而好奇心一發。。就興高彩烈。。表演起來了。。拿了這種玩具來遊戲。。不獨沒有益處。。并且增加他們神怪的思想。。將來害處很大。。早日的義和團。。他們是由封神等神怪小說。。神怪戲曲。。感化而來的。。所以他們打臉掛鬚。。手舞足蹈。。登壇跳神。。有種種發狂的模樣。。小孩頑這種神怪玩具。。印入不良的鬼怪觀念在腦海中。。將來一定沒有好結果。。這是萬不能不改良。。而現在爲兒童養護的人。。不可不禁除的。。　未完

◉評山格夫人之限制產育　少如

美國之八士。近爲防止人口過剩。生活艱難。及增進女子福利與豫福起見。。而有限制產育會之設。。歷招集會。員百萬。。向國會請願。。將與限制產育相抵觸之法律。取消。。一面向國內實行其方法。。一面向國外宣傳其宗旨。。冀促起世界人類注意。。得大多數同情。。由此各國因過剩而殖民所起之爭殺。。或可無形消弭。。意至善也。。

邇者。。該會代表女博士山格夫人。。曾至粵省演講。。(演詞見昨報)大意以男女生理。。難免性慾衝動。。強制無益。。倘純任自然。。則必難免產育過多。。產育過多。。則生計愈難。。並極言彼國產育現象之弊。。謂每年除墮胎百萬外。。其勉強生產。。無力教養。。任其流爲鄙種者有之。。或生而送入教會之育嬰院。。長大則互爲婚配。。生生不息者有之。。卒至鄙種流傳。。作奸犯法。。多爲彼輩。結果如斯。。何如勿生云云。。又謂產育與否。。宜以個人之經濟及身體爲斷。其權更須由女子自操。。蓋謂女子經一度產育後。。須若干時方能恢復健康。。且有身體過弱。。全不宜於產育者。。爲強種計。。爲女子自身計。。及爲男子輕負担計。。均不能不施以相當限制。。而限制之法。。可不用服藥。。不必墮胎。。且旋施墮胎之害。。又可不影响於身體。。獨其言外之意。。則是以藥納于女子生殖器中。。用殺滅精虫之法無疑。。綜其所言。。盡能行于吾國與否。。雖爲另一問題。。然彼不遠萬里而來。。促吾人注意之處。。則至可感也。。

◉日諾瓦會議　美國Frank H Simonds著　通一譯　(再續)　未完

原委

復有一層。。余不能不先行聲明者。美國實無參與是會之必要是也。。此會祇祇歐強之陳列會耳。。其所討論者。。全純粹之歐洲事件。。與美風馬牛不相及。。大不列顛將竭其力以使俄國重入世界市塲。。此乃日內會議中最大之問題。。故歐強苟能於此會議互相稍得了解。。已可視爲最大之成就。。歐洲之經濟重要。。當俟後。。於日諾瓦會議之大會議解決之。。美國對於後日之會議。。可有參加之必要。。然於今茲之日諾瓦會議。。實無必須列席之理由也。。

英國之地位

余既略述日諾瓦會議之性質。。今試論其召集之原因白里安與喬治在康恩司相晤之後。。決定召集歐洲列強開一新會議。。美國政府得此消息。。甚爲驚愕。。不能驟窺其意旨所在。。當時美國人民。咸相推測曰。。此新會議之原因。。乃關於經濟的。。而無關政治

者。。今請述其異相。。　未完

■戲擬陰府袁皇帝與黃蔡二公講和書　翠庵

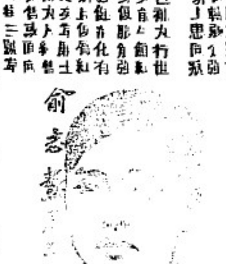
世凱材朽行穢。。謬膺國民重寄。。不揣愚陋。。過聽姦言。。假造民意。遂背約誓。。洪憲之號初頒。。撻伐之師大起。。公爲登高之呼。。余爲萬失之的。。自知衆怒難犯。。遂亦還復共和。。不圖帝亦疑怒。。奪我壽算。。自貽伊戚。。於人何尤。。然戀心不死。。帝念未灰。。馬繼增鄭汝成等。。勸余暫就冥州。。小朝自處。。料無有制之者。。而不虞公等之繼至也。。方公等海上密謀。。滇南倡義。。川湘轉戰。。余固畧其忠誠之舉。。才畧之弘。。卽許爲勁敵。。不欲與角。。既來冥府。。私計公等必長在人間世鞏固共和。。未逆督察及此。。

未完

因患瘋濕四肢痠軟

服藥多劑　未見效用　及醫士楮　服韋廉士　大醫生紅　色補丸始　獲全愈也

世有多人曾患四肢酸痛痠治之術祇需補血即可治愈矣蓋瘋濕痠痛之病源係由於血中有酸毒之故也是以治痠之法卽須淸血補血其效自來爲韋廉士大醫生紅色補丸該丸係濕骨痛之聖藥因有淸血補血之奇功治療是症易如反掌 [illegible] 醫生紅色補丸 [illegible] 再據此紅色補丸有如此 [illegible] 之藥也略作數行以爲 [illegible] 者速服之 [illegible] 補血健腦之聖品韋廉士大醫生紅色補丸行世已歷三十餘年之久 [illegible] 瘋濕之 [illegible]



韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀一元五角每六瓶叻銀八元郵力在內

衛生小書奉送

專論腦系病及各種衛生要訣如欲索取即須寄一明信片至以上所列地址原班郵送可也

育麟神技　著手回春

在安徽　有爲父　者發感　嬰孩自　己藥片　之效力

安徽合肥張孟英先生爲其公子得藥嬰孩自己藥片之奇效特呈保函二首以誌謝 [illegible] 原函錄左云鄙人中年得二子三小兒甫三歲多病 [illegible] 嬰孩自己藥片 [illegible] 便閉結肚痛 [illegible] 有小孩者不可不 [illegible] 片 [illegible] 一瓶可也 [illegible] 韋廉士醫生藥局原班郵寄

△意大減價▽

韋廉士大藥局紅色補丸現今暫沽定價每一瓶一元五角半打八元正每打十五元叻銀　貴處無從購買此藥以可照價滙來該藥亦可交郵政直寄不取郵費凡係兒貨要銀之辦單必須跟銀一元以作郵費之款

星架坡韋廉士藥局謹啟

英一千九百廿一年二月廿八號

通告林時拔

啓者本廳經由北卜基門牌廿八號綿盛號接來一單請將覆洲實得力廿六號門牌潮洲棧之林時拔宣佈破產本廳亦已訓令將此通告在叻報及實得力泰晤士報登載以完通知林時拔之手續本廳現定於本年六月十六日上午十一點將此票求事提訊屆時爾林時拔須前來本廳對質否則本廳准有依照與求人之與求事辦理至該票原文可以由本廳索閱此佈

破產清理局

英一千九百廿二年六月九號　案件註冊員大衛氏示

W. A. N. Davies, Registrar.

德和永山東川綢庄

本號總店開設山東烟台專辦各樣川綢絲爲商和便起見始創支店在新架坡長泰街口老嗎車街二十九號便是倘蒙光顧零傳批發一律歡迎格外克己

民國十一年六月九日　新嘉坡德和永披露

衛安公司

星架坡　西藥行

遷往松柏街門牌七號

◎注意注意　購嘗朱中興救時普濟水者提防偽貨

朱中興救時普濟水功用之宏經驗之速凡海內外購用諸君子久矣稱為治病良藥近來銷流尤為普遍凡城都市鎮村鄉僻壤外洋各埠中西人士莫不樂用更藉以旅行時不可少之護身寶丹也此種明証久蒙世人所公許矣

主治

四時感冒　急症痧症　時症瘧疾　山嵐瘴氣　中風中痰　風火牙痛
霍亂吐瀉　絞腸抽筋　蟲蠱氣蠱　腹腸飽滯　翻胃嘔吐　紅白痢症
頭痛身熱　手足厥冷　風濕骨痛　心胃氣痛　肚痛不止　遇身困倦
傷風發咳　[illegible]　無名腫毒　行船嘔浪　不服水土　疥癩瘡癬

以上各症均皆能醫男女小兒合飲俱皆合服具有起死回生之功救急扶危之力也近有奸商趁來假冒為中興救時普濟水假藥以圖射利害人誤世喪盡天良此冰係冒牌惡凶垂危子嗣之症非與藥常無足重輕者之可比即如時症痧疫絞腸抽筋嘔痢肚痛命在彈指頃刻偽藥恐生命將不保也凡購藥者可不慎哉本主人有鑒於此特訂明本坡各埠商號如有欲律可與衛安公司接洽了起見為中興救時普濟水正貨也批發價格一律從廉

五洲　自來

大帮　新到　批發　價格　相宜

馮寶善堂　萬應眼科丸　珠寶光明退瞖眼散

此丸乃本堂秘方經驗有效之良藥本主人年將八十眼健通恒逾少年士女十餘載今孫曾滿堂享天年之幸福皆服此補腎丸之效也此丸固本培元增精益腎能治先天之不足能復病後之元氣能使腎門堅固無夜尿遺泄之患能強胃健脾消食開加增之效能振精神能壯筋骨常服多子嗣能享遐齡誠強補固腎之絕妙靈藥也

上等壯陽補腎散

救急良一　藥限五分　全包

培陽補腎特品

純陽固本片

固本藥片　先天不足　也神恍惚　不少之弱　純陽藥片　返老還少　能陽奇效　屢試屢驗
元爲補助　病後體傷　怔忡健忘　甚或夭殤　治此最真　功用彌彰　不是虛言
得益腎虧　氣血虛弱　老人夜尿　種種病症　功專固本　彌元耐久　細閱仿單　請君試服
功效非常　苦力勞動　小便頻數　爲命強身　身體健康　子嗣繁昌　便悉其詳　勤閱不誤

煖腎普應膏

治腎元虧損　腰痛腹痛　夜久瀉　老衰腎病　少年多精　男女虛勞　百病一貼立愈　尊有回天奪命之功　一切水土及濕　腳氣水腫　風濕痛痺　腰軟骨酸　瘀才難挨入症　起死扶衰　立奏奇效　戒煙者尤妙　貼在臍部　精神加倍　男人身體勇虛　藥到之力　貼在腰部　立能振起元神　婦人下部不虛　婦人子宮寒冷不能受孕　貼在部　三月之久　即能見效　其餘各症　按法貼各人部位貼之　限期見效　真神藥也

代理各埠　吡能衛安分局　英璐承遠公司　吉隆坡廣衛生　瑞六中廣和

會通書店經理

動物之中莫有強乎獅者而人能敵之于其體魄之雄壯筋力之堅強必有過異於常人也要知由何得此常服人造自來血便能滋補血液健壯活潑精神四肢生力固精益髓之奇效凡患遺精之症頭昏眼花筋骨無力之腰痠腿軟胃呆脾弱者此藥莫不可治　▲價目　每小瓶洋一元二角　每打洋十二元　每大瓶洋二元　每打洋二十元

凡服自來血者再加服本藥房之樹皮丸一粒加之體時運動則壯筋增力健全身體尤有特殊之奇效倘若安適寧靜之人常服此丸則聚力于下半部能使胃力消化快通暢利固精補腎一切虛弱之患自消除淨盡之矣

▲價目　每瓶洋一元　每打洋十元

總發行所　上海　大馬路五洲大藥房分售處

將軍牌　良丹

香品久遠馳名

價目　每小盒洋一角

消毒與衆不同凡頭暈神[illegible]良丹[illegible]

愛國衛生者以良丹為常備之要藥救急之妙丹

上海五洲大藥房發行

福建

福州通信

△令查時業分牙之勒捐　省長訓令財政廳覺廳長云。准省議會咨開。本會收受吳志雄爲違令强取仲資請願書一件。當即交付審查。於四月二十二日。本會第二次臨時會第四號會議。提出報告。以峽兜灣邊角兩處委非銷貨場所。業經閩侯縣查明勒抽屬實。飭差制止。並經省長布告在案。該時業官牙。仍在此兩處勒抽如故。實屬違令妄爲。應請省長飭令閩侯縣。迅即實行徵銷等語。會議通行咨達。相應咨請查照等因。並附請願書到署。查本案前據閩侯縣時業公牙代表王界圖等。先後具呈。當經令據該縣長查復。灣邊角時業分牙抽收經過貨物牙件。已經閩侯縣知事查明制止等情。業已由署布告該代表。傳諭該帶[illegible]民知照在案。何以現在尚有勒抽情事。准咨前因。除咨復外。合行抄發原請願書。令仰該廳長查明核辦。並即具復云云。

△西湖體艇中之農校紀念　上月十二日爲中等農業學校十四週年紀念之期。該校校友組織西湖體艇會計校員二艘。學生八艘。預備來賓比賽者四艘。是日備有金色銀色獎章及獎品甚多。已先期函請各校學生前往與會矣。

△林炳章已任商埠籌辦處長　省長現於本月九日明令所屬各機關云。茲委任林炳章爲福州商埠籌辦處處長。除令委外。合行令仰所屬各機關一體知照云云。同日又訓令云　茲制定福州商埠籌辦處組織法大綱發布之此令。又訓令該處長林炳章云。茲刊頒鈐記一顆。文曰福州商埠籌辦處之鈐記。仰查收啟用具報云云。至該處組織大綱。其閩江區域內。自馬江起。至南臺止。凡擬設商埠。凡關於商埠應有建築物。擬通市街以上各項事宜。均歸籌辦。該處設處長一員。內分三科。每科設科長主任各一員。科員以三人爲限。分別處理職務云。

△小學教員已恢復職務矣　小學教員罷課一節。經誌報端。茲聞調停結果。縣署商同教育廳同意。自七月一日起。省會小學教員一律加給五成。尚有縣知事辦公手續欠妥一節。於八日派員代表。到小學教員聯合會致意。經該會議決於十日一律恢復職務。惟停職計有十八天。有關暑假須延長兩星期。以補功課云。

松溪通信

△查辦案之結果　松溪縣紳商學界具呈省長署　控新池前知事辦理修志支銷局員薪水。任意浮濫虛糜公款等情。當經省長據情令行建安道尹查辦去後。茲聞建安道尹呈報省長署。以池知事支銷局員薪俸。查無浮濫情事。請予免議。至此後如何進行察道尹[illegible]令行現任何知事急爲辦理。隨時督催。以免延緩云。

仙遊通信

△林營改編　仙邑游擊隊第一營林霖國。所部軍隊。僅有三連。近聞駐莆王司令。擬將仙邑新編張兆鵬蕭隊生雨隊。并入林營補充缺額。已電召林營。赴日率隊來莆。聽候訓練改編。林營長奉令後。已定日內由仙率隊往莆候編云。

莆田通信

△王司令禁革烟酒　鴉片紙烟酒類之害。盡人皆知。每年漏卮甚巨。近王司令爲戒革烟人酒崇尚節儉起見。已於司令部隔壁關帝廟內。特設積善堂戒烟酒局。凡軍界中有烟癮酒癖者。均送往該局戒革。其紙烟酒類。則於本十五日。由王司令親率閩軍官佐。於是日起。悉令戒革。以次推及士兵云。

△師範生領款赴江浙　省立第一師範學校第一組學生。畢業期近。將往江浙參觀一節。已誌前報。茲聞外縣每生。均由原籍縣署每名津貼旅費三十元。莆田縣學生數較多。李縣長以籌款維艱。僅允籌給一百二十元。莆邑學生代表林翊蕭邱鍾麟等。目前到縣再調懇。意謂此次生等不爲旅行江浙參觀而已。且將往南京南通潮州杭州等處參觀。用費頗巨。每人各須自備三四十元。外縣各生。一律津貼三十元。吾縣何以不然。縣長聽此情形。遂允如數撥給。隆歷本初八日。由縣付出小洋三千角。分給該校校長教職員。暨三四等組學生。於古歷本初十日。在校內開餞別會。並合攝一影。以誌盛事。聞該級學生二十二人。已於十一日東裝起身矣。

龍溪通信

△爲不將此款移作公用　碼區一歲演戲之多。實冠溪邑。自古歷正月起至四月止。各街各段。日日輪流演戲。如天公戲平安戲天后戲五各王戲以及各商公會例戲。大小班約計當不下百餘檯。一入五月。則各鄉龍渡及諸神誕戲大小班。至少亦在百檯左右。又自六月抄至八月初。四十餘日之中。各街輪流演唱中元戲。每日至少亦有四五班。多者或八九班[illegible]班不等。綜計其數當可知也。八月一月中。爲中秋戲土地戲。九月至十二月十六日止。大小班多赴各鄉演唱建醮戲及諸神誕戲。綜數亦在百餘檯之左右。年來戲價異常高貴。官音名班。每本約六十元。土音名班每本二十元左右。至下之班每本六七八元。由是計之。終年所耗演戲之費。實爲不少也。加以戲棚之費[illegible]油火燈燭等等。數實不貲。吁以有用之財。不[illegible]充爲地方公益事。豈不美哉。

◆敬告各界留心假藥

公啟者仲商胡君文虎性素慈祥心懷悲憫幼歲即承先人秘方苦心研究精製虎標藥萬金油八卦丹清快水頭痛粉各種藥品自出世以來風行各處吾僑凡曾用該藥者其功效如何類能言之固不待贅述矣且胡君急公好義樂善不倦每年將所獲贏利大半用於公益之事即以仰光方面而論若教育則先後創辦女子公學華僑公學及每年資助緬甸各處學校經費爲數亦多若慈善則拯貧濟苦有恤其生若贍櫬施金更憐夫死且每逢老邁殘疾之人資助衣費遣其返國者年亦以數十計去年在仰更以數十萬金鏹捐創天來國貨公司以爲推廣國貨之助他如祖國之教育實業道路橋梁以及南洋各處之種種善舉胡君亦樂予贊助不遺餘力深仁厚義熱心公益之人吾人固當欽佩之不遑矣乃聞近有射利之徒不顧人格竟敢以惡劣不堪之藥品以假冒虎標萬金油者魚目混珠礙人信用此不特有厭賢者爲善之心更有害人羣生命之舉吾人對此等貪徒當如何慎防邪同人等爲保全人羣生命計爲鼓勵賢者爲善計用特共具公函敬告我僑胞各界之前自後凡代售虎標藥品者當本良心作用拒絕奸徒利誘寧用虎標藥品者當留心僞品勿爲冒牌所欺區區之意幸各留神

南洋工商補習學校　星加坡鼎新學校
星洲南洋女學校　新加坡華僑女學校
啟發學校　星洲南華女學校
星加坡啟新學校

中華民國十一年六月八號

啟者興化紫星樓戲班係林鑾與郭[illegible]暨原歯子弟合股組織今鑾因志圖別業愿將其所有自己名下之股份悉數賣與黃十四老承當嗣後生理盈虧得失與鑾概無關係鑾自不得借端干涉或別生異說如前鑾所有關於該班之來往賬項司理工銀以及担保揭借等情限於登報之一星期內由各寶號商會前來與鑾理會清楚倘逾期不到乃係自悞與承股人黃十四老一概無干特此聲明以免後論此佈

民國十一年壬戌五月初十日　林鑾　黃十四老　全啟

鳴謝廣告

胡君文虎急公好義慨樂施久爲僑胞所欽仰此次榮旋祖國道出星洲昨日惠臨敝校參觀詢知敝校經費支絀慨然捐助五百元熱心如　胡君者實足欽仰用特登報　鳴謝

民國十一年六月五日　星洲南洋女學校啟

振發興公司招徠籌告

本號自代理法國靡貴寧第一工匠製造之樹乳輦以來因其貨屬堅固耐於久用又復價從克己極蒙士商照顧遠近馳名茲爲擴充營業起見不論大帮賜顧以及零沽一律歡迎其有二盤商號有意代售者自當以特別便宜之價使利益均沾望移玉趾前來面商是爲至盼

漆木街門牌一百四拾六號

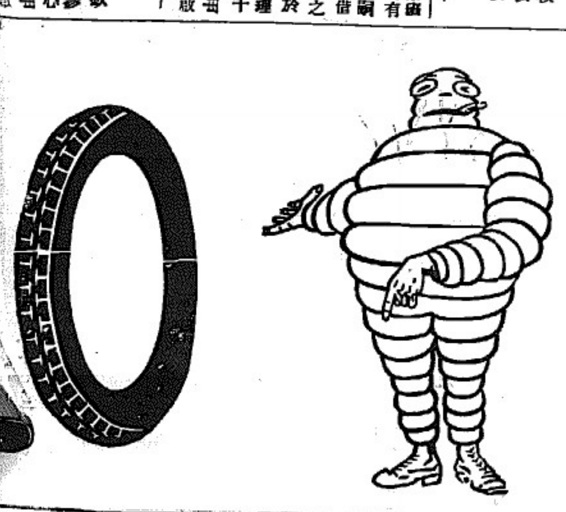
振發興公司披露

民國十一年六月六日

Michelin Tyres & Tubes

Agents. Chin Huat Hin Oil Trading Co.,

246 South Bridge Road.



◆同美車路公司徵收第二期股欵廣告

諸股東公鑒敬啓者本公司昨經調會公決第二期股項由陽曆六月六號起至六月廿一號止限二禮拜內收清乃舉陳吾廷謙派收賬員連號出單據及蓋印部往收望諸股東以單新據照交爲仲此佈

民國十一年六月七號　同美車路公司啓

◆爲星洲永定會館敬告永定同僑書

鄙人過星適值永定會館開始建築會所之日鳩工集材得我同僑諸公熱誠毅力銳意進行其落成之期指日可待欣喜之餘遂生感想爰將鄙見謹陳于左以爲我同僑諸公一商榷焉

夫會館之設原爲聯絡感情交換意見並使互通疾病相扶以及改良陋俗提倡善舉……等等此後永定會館成立我同僑諸公其當本此宗旨爲我同僑謀幸福乎抑或以此誇耀僑蕐務名而不顧實乎更或藉此厚結勢力以爲抵抗他團體之用乎是則我同僑諸公不可不三思者

我永人僑居南洋各處者不可謂不多而會館已經成立者不過仲光一埠而已然則仲光永定會館成立後對於同僑有無利益亦當爲星洲同僑亟欲一聞者茲述其辦理梗槪爲同僑一告

仲光永定會館成立後對於同僑上雖未能謀完滿之幸福但有三事極爲各界所注意者述之于下

（一）[illegible]除不收學費外幷贈以書籍筆墨等項用具至所有經費則由同僑担認月捐以資支配

（二）減少工人工作時間從前我同僑商店或工廠必至晚間九時或十時始行停止工作自開辦夜學後因欲便利工人求學起見由鄙人提議減少二小時或一小時一律晚間八點閉市停工經衆贊成實行矣

（三）改良喪禮鄙國華僑陋俗甚夥即以喪葬而論鼓樂旗彩踵事增華已失送喪之旨尤多虛牝之費惟我同僑自會館成立後即將此端大加改革議決凡同僑不幸身故者除親行致悼送殯之外一切敝費槪行免去

以上三事固非何等希奇然處今日仲光僑社之黑暗則對於僑社改革上亦不無小補也他如排解同僑之糾紛拯恤同僑之窮病此又其常事矣鄙人返仲後擬更邀同僑創辦閱書報社經費一層可由鄙人獨力負責購中外報若凡千份各種書籍若干卷且取公開態度凡屬華僑皆有閱書報資格想亦不難見諸事實也

以上所述皆仲光永定會館會務進行之大略我星州永定會館苟能於此數事及此事以外之善事注意及之則會館之設爲不虛矣

鄙人離星在卽我同僑諸公對於鄙意有何見教俟異日重過星坡時再行商酌忽忽書此幷以致別　胡文虎上

十一•六•三•

民國十一年六月五日　冊

▷緊要通告◁

逕啓者敝公司在阿薩律菴巴大樓之電片陳覽部當於本月二十號星期一日開門以便參觀

該部陳設有電燈用具全套發熱機煮食機德律風器具電鈴等等皆全敬請商翁賜玉光臨

電燈電扇裝配之用費敝公司均願代爲估算不取分文敬乞賜顧此佈

民國十一年三月二十日　西音打比有限公司電力部披露

Sime Darby & Co., Ltd.

Incorporated in S.S.

ELECTRICAL DEPT.

狗仔墨烏蜜酒

叻地最盛用

天下至馳名

上飲品

敢請購用

各酒店均有出售

英一千九百二十年二月十二號

Sole Agents

The N. V. Straits Java Trading Co., Ltd.

▷招徠廣告◁

請飲鎖匙標烏蜜酒以此匙標烏蜜酒誠最合熱帶之用最能提神解渴遠駕市上各標之上也諸君光顧祈移玉至各酒庄購買是荷

英一千九百廿二年二月九號

運入口人實得力爪哇公司

福星遷店廣告

啟者敝號向在本坡源順街製作福州雜貨如角梳竹筬福庚（火旁）雨傘等並滙兌福州銀信生理經已二十餘載矣茲因舊鋪地方狹隘各貨無從安置業已遷往廈門街義半口萃英書院對面門牌第九號仍舊經營諸寶號及旨同鄉有與敝買賣及滙兌之銀信者請到敝處與敝接洽不勝銘感之至特此佈

中華民國壬戌年五月初三日 福星號謹啟

有貨倉及寫字樓出賃

茲有佛實得力（Ford Street）有貨倉及寫字樓一間門牌十三號出賃有欲承賃者請親至諧街 High Street 四十一號門牌絲綢舖之司理人面商爲荷

中華民國十一年六月二日

遷徙廣告

啟者敝號親自督製各款時色峇澤紗鄢總批發處現經擬定於陽曆六月五號移至山仔頂卸朱雜實得力門牌第十號開張謹恐光顧諸君未及週知爰特登報告聞此佈

民國十一年五月三十日 李建裕啟

承頂聲明

啟者大坡吉寧街考律實得力門牌一百〇四號義成謝依坤開創今因志圖別業願將店底傢私出接與奉春號承受以後生理得失盈虧與義成號無干推從前義成號有向本坡及街前諸寶號來往人欠欠人賬項並與人担保揭借轇轕等情事聊一禮拜內向義成號理會清楚倘逾期未到乃係自悞以後與奉春號無涉特此聲明免滋後論此佈

民國十一年六月六日 承頂人奉春號披露

中國東方眼鏡公司

已于六月一日正式營業諸君目光有下列病否

（一）視力不佳

（二）近視或距離稍遠卽視物不清

（三）目力不能讀細小字跡

（四）讀書之後頭目作痛

（五）眼目時常流淚

本公司聘有眼光學專家並備最新式科學儀器 諸君可隨時惠駕審驗目光對病配鏡以上目病自可復原

民國十一年六月二號

本公司開設新嘉坡山仔頂門牌十五號

中星國貨公司開張 各界要求！ 特別優待！！ 再平十天！！！

敝公司開辦以來頗受我僑胞歡迎踴躍購用殊覺榮幸十天平沽現屆期滿但遠地僑胞一時不能如願有各處來函要求展期者敝公司素仰僑胞熱心愛國茲特順從社會多數同胞之要求繼續平沽十天以副各界惠顧之好意尚希降臨參觀無不竭誠歡迎

民國十一年五月二十號 經理於殷卿謹白

WRIGLEY'S

CHEWING SWEETS.

靈理氏之香口膠

益壽延年

幫助消化

每包祇售一角各商店烟檯均有出售

英一千九百二十二年五月廿二號 丑二

Represented by

Philip W. Thayer, No. 2—1 Raffles Quay, S'pore.

▷注意招徠廣告◁

請吸人人

購吸之香

烟

請嘗試此

數種爲荷

此兩標頭香

烟亦曾購吸

乎抑其未也

則請由今日

起

英一千九百

二十一第拾

二月十號

粵東

惠州近狀及陳競公之起居

黎明社惠州通訊云。惠州自陳總長抵境後。商場甚為安寧。上二三星期。因粵中政局動搖。善後處長李炳榮。調動邊處軍隊來惠布防。維持地方治安。目下政潮已漸穩定。集中惠州城之軍隊。已陸續開往各處。刻下惠城幾不見一兵。而商民睹此。皆安心樂業。立見一種熙來攘往之氣象。雖省行紙幣。商場初亦不足通用。惟因廣州市面之省幣低折至六成餘。此間不無影響。現惠陽商會發行壹毫小紙幣一種。在市面極為流行。該會深明此種小紙幣。是暫時維持廣東省立銀行紙幣買賣找贖之用。一俟金融稍裕。即行收束。現各處市鎮。亦仿此辦法。足見市民自治力日見發展也。至陳總長養病西湖。既無政客之糾纏。又無政事麻煩。精神日見強盛。面貌比前尤為豐富。陳總長與客談話。幾絕口不談政事。惟知注於社會改造。及案上纍纍者。皆時下之新書籍。室中掛惠州西湖地圖一幅。此足見陳總長之閒情也。舊時部下。視陳總長如慈母。頗多造訪。而陳總長則以勤儉與生產兩事勉之。陳總長大約於晚間十時睡。黎明六時起。朝晚兩餐甚單簡。紙餅魚及猪肉梅菜數事。客來則同席。否則獨食云。

熊旅全部赴韶北伐

民治社云。熊旅長略。素以能戰名。援桂一役。尤建立殊功。為一般軍人所信服。近因大軍出發北伐。正軍人建功立業之秋。故日前特托其封翁熊顧問長鄉。向孫中山前請願統率所部一旅。加入北伐軍。孫中山甚為褒獎。隨即電令熊旅長即日出發。熊旅長得令。非常欣悅。昨十七晚所部五千人。已由韶開到黃沙車站。十八早即乘粵漢車趕速前赴韶關。預定到韶後。絕不担擱。即依原定計劃。加入前方戰線云。

陳炯明聲明并未携去庫款

惠州來電。大總統鈞鑒。（餘銜略）炯明此次辭職離省。來去明白。一切交代。亦經飭員妥速辦理。臨行并未攜取庫款分文。乃閱各報。竟載有炯明臨去攜去庫款數百萬。或謂千餘萬等語。此種流言。必係妄人所造。殊堪駭異。應請伍省長立飭財廳金庫省銀行查明。宣布實情。萬勿含糊。致淆觀聽。并盼電覆。炯明儆。

陳覺民在滬之談話

陳炯明乃弟覺明。八日由港偕沈張諸友乘輪往滬。十一日到埠。寓大東旅社一二九號。聞陳君往滬。並未銜何項重大使命。在滬逗留數日。即赴西湖遊覽。據陳君云。離港時。競存尚在惠州。月前孫中山曾派代表六七次促其返省。感電所舉。即雙方磋商結果。惟粵潮起伏。外間所傳。頗多訛誤。前次事變。不無發生誤會。日前此項誤會。已完全了解。中山亦深悉粵局非競存不能協予維持。故亟欲盼其出山。星使往返。幾無虛日。競存之意。頗願從此下野。惟迫於公義私誼。或仍將出而服務。洪兆麟處。陳氏曾往晤一次。勸其回粵。洪氏已允許。不日首途。蓋競存與洪。為十年患難之交。似不至如此撒手。北伐一舉。在奉直戰爭前。競存亦頗主張。葉舉軍隊。已由孫任命為粵桂邊防督辦。自高州開往肇慶駐防。外傳競存聯直。此次陳氏來滬。即與吳佩孚代表有所接洽。此實並無其事。競存服從中山。一如曩昔。即政見上稍有出入。斷不至背道而行云

援桂粵軍班師抵省之談話

我軍援桂部隊班師先行抵穗。昨又由肇奏凱返省。查各部係翁旅長式亮。熊旅長略。陳司令炯光。楊司令坤如。羅司令紹雄。何指揮國樑。丘司令耀西。統計七十餘營。分駐城廂內外及東郊一帶。訪員以援桂各部。勞苦功高。戰績卓著。久離鄉井。一旦歸來。甚為社會所注目。當倪援桂第四區命令傳達所參謀吳君介紹。謁見各司令。以某司令所談最為詳細。特錄之以告閱者。據云。粵軍班師。動議已久。徒以西路兵士匪。為禍慘烈。粵軍實難掉頭不顧。只得派兵出擊。各隊分駐。驟難集合。而桂省人士。苦留鎮攝。遂至遲遲其行。然匪黨踞險頑抗。出沒靡常。我軍士兵傷亡之衆。子彈耗餉之鉅。幾不減去年逐陸之戰。及自北伐改道。粵中形勢轉換。土匪更乘機而起。南寧各部。接濟斷絕。桂省奇窮。無從救濟。我軍數萬之衆。伙食遂陷絕境。迫得離桂。沿江與土匪鬪戰二十餘次。傷殘不知幾許。此次回粵。桂省人士紛致歡送凱旋文章。實則未免恭維。回粵覓食。尚較老實。可為嘅然云云、訪員又以援桂各部。追隨陳總長最近態度。有何意見。某復即以各將士對于陳總長競存最久。當司令乃復謂各將士追隨陳總師。轉戰數省。患難相依。斷不任其遠舍三軍。遁迹湖上。日內當率全體將士。一致籲懇。出任艱鉅。務達目的等語 觀此則班師將士 態度。可見一斑矣。

聲明烟案管轄權限

潮安縣奉省長公署訓令。略謂查鴉片烟案。係屬普通刑事訴訟。無論播種製造販運收藏吸食。均應歸司法衙門審理。行政機關祇有覆查罪證逮捕犯人之權。嗣後緝獲烟案。除涉及軍人。應由軍法機關辦理外。其餘常人。仍應解交法庭訊辦。以符法制。至禁種罌粟。查剷烟苗。雖屬內政事宜。然人民因此牽涉犯罪。則係屬刑事範圍。界綫本甚明晰。仰即飭屬查照。

函請議除陋規

方雪嚴致議會函云。潮安縣議會諸先生公鑒。昨閱報載貴會表決取銷上下河船稅一則。足見貴會為民除害。體恤勞工。實堪佩服。惟尚有數端為諸公所未盡知者。計有上落槁陋規及路頭棚陋規。種種苛勒。凡每船到埠。縱遇河流最急之際。仍須即將此項苛勒交妥。始准放行。徼奉稍遲。若點則大興風波。非毆打船夫 則扣留船槳。一般船戶不堪其擾。雖敢怒而不敢言。此舉不特苛勒勞工。而且阻滯運輸。特此代懇諸公提出表決。一併取銷。俾萬餘號船戶。得以樂業。皆諸公所賜也。方雪嚴啟。

背夫歸母賣淫

汕頭崎碌定地三横巷。三號門牌內梅陳氏。有長女梅珠珍。氏前曾與擇配於潮陽達濠埠某甲為妻。過門未久。有與人桑中之約。事經敗露。被甲逐出。迨至前年。氏改嫁於揭陽蛟龍鄉農夫鄭某為妻。氏嫌鄭粗陋貌醜。時常反目。前月再起風波。竟暗將衣服首飾及婚書帖等。一切捲逃。來汕。住宿母家。祕密賣淫。嗣偵得至汕。查探確鑿。昨特赴七區警署報案。立傳氏與女。一併到區質訊。解送公安局辦理。

糖菓商頗識之大體

汕頭糖菓商 以年來票水低跌。輪船罷工。所有運售外洋之糖菓。常致停頓。虧本不堪。況加以生意冷淡 業此者將殆有不支之勢。殊自數月以來。工界加薪風潮。日益膨漲。米珠薪桂。工人為維持生活計。不得不要求加薪。潮流所趨。無地幾有。現各糖果商因欲先順潮流。昨天特開同業會議。議決工人工值在五元以下者。加給二成。五元以上者。加給成半。十元以上者。加給一成。該糖果商如此體恤勞工。可謂能識大體矣。

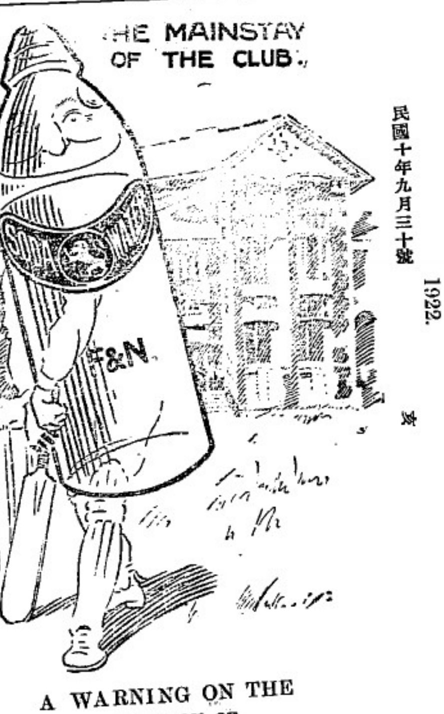
工會之敗類會員

汕頭饒進工會有會員許阿戊。住崎碌仁壽堂。向在法國領事署傭工。欠該會會費未繳 前晚該會開職員會議派曾某李某與許交涉。昨天晨早曾李到許家。向許索會費。因之口角。許竊其妻許梅氏及其岳母呼賊投警。將曾李拿獲。并報領事電公安局。將曾李提究。現饒進工會全體會員大憤。擬罷工抵制云。

馬婆展覽會特給優等獎狀 俱樂部最歡迎之飲料

AWARDED SILVER MEDAL
(HIGHEST AWARD)
MALAYA-BORNEO EXHIBITION
1922.

民國十年九月三十號



A WARNING ON THE
QUESTION OF
WATERS.
DRINK FRASER & NEAVES
ONLY.

（免費）

敝有各種眼鏡備便待辦不論男女老幼眼力深淺均有合適之鏡片惟心先來受驗方可配鏡

（驗眼）

J. BERNADINE DOYLE,
OPHTHALMIC OPTICIAN

S. SMITH & SONS (Siam) Ltd.
[Incorporated with J. Motion Incorporated in England]
14, Battery Road,
Singapore,
Bangkok Singapore London and New York.

英一千九百廿二年五月一號

住本坡巴地利律十四號門牌
士美夫父子有限公司白

◁和和餅乾有限公司▷

茲將本公司餅乾洋糖行情

▲每担價列左

糖花餅十八元
家敏餅十七元
嗎里餅十九元
冉粒餅廿三元
冉花餅十九元
甜士文十八元
鹹士文十七元
牛乳餅十八元
巴知里十八元
梳打餅十九元
各色貝粒糖卅元
各款酸甘糖卅元
各款荷冰糖卅五元

諸商光顧請到實石街即酒廊內振瑞律本公司內一概歡迎或到駐側口和機公司代兌處或到新巴虱三合和代兌處價錢一律

壬戌年五月初一日　告白

◁南洋兄弟煙草有限公司▷

△勿失機會▽

請吸 馬婆展覽會特獎甲種褒狀之（金馬牌）（長城牌）上等香烟罐內贈劵積存拾張可換春夏秋冬四屏精緻美術畫一套 換畫限至陽歷六月三十號止

敬告儒聰諸君子勿失機會

五十枝五　金馬香烟

五十枝庄　長城香烟

先施公司

上海華豐香皂到了

鐵盒三美黑香皂
鐵盒雙美黑香皂
鐵盒衛生藥水皂
三色萬壽山香皂
大號仙鶴牌黑香皂
蛋形蘭花香皂
大號玫瑰香皂
花鼠檀香皂
鹿頭檀香皂

真上（兒肥）標牛乳來自瑞士國乃該國所產最良之牛乳

此等牛乳在三州府四州府吉打蘇門答臘等處均有出售

英一千九百廿一年十一月廿六號

星加坡　檳榔嶼　總代理

實株士爾呀公司

STURZENEGGER & Co.,
Sole Agents,
SOPRE.IBGA & PENA NG

香港楊耀宗

馳名花柳聖藥

本堂花柳各症丸藥始創在滬洋各埠托會盟商莊間世廿餘年令郢同胞遠近皆知藥性純和不墮無斷著之戰勝救世之良藥願者請留意焉

環球第一 [illegible]壽丸 專治醫毒入骨瘋痛以危重各症藥到毒除患者服此藥無辛苦恐限日愈好餘毒之弊丸單批明各症內外用[illegible]逢醫妥善[illegible]每樽二元

衛生實效 [illegible]水 專[illegible]傳染毒入筋骨寸步難移各部見痛或抬或睡走上走落[illegible]

返風[illegible]痛除毒未清腫痛腐爛[illegible]醫不愈受毒一[illegible]每樽二元半

家染身[illegible]外各[illegible]

能整肉[illegible]珀膏 此膏中外馳名外科[illegible]

各[illegible]頭胎毒[illegible]每[illegible]

七角五兩庄三角半

化腐生肌 埋口散 此散中西妙[illegible]外科[illegible]大小[illegible]各[illegible]埋口靈藥 每樽五角

外科採洗 除毒水 [illegible]外科各症即採即愈各毒[illegible]每大樽四角小樽二角

天下無二 [illegible]藥水 [illegible]化[illegible]不[illegible]年近日[illegible] 每樽二角

壽身保身 不憂丸 [illegible]每樽六角

能生 理腎丸 此丸上等藥料監製[illegible]本真藥[illegible]

腎不交藥到病除[illegible] 每樽一元

科症 化毒[illegible] 本堂藥丸[illegible]

無醫毒辛苦傷身[illegible]老少[illegible]

各醫近年近日立效如神 每盒一元五角

名石宛大金　叻保能平保

會豐商店　批發

實業欄

實業救國

○中美航業之新消息（續）

上海訊。新其昌洋行之重開中美紐約班貨輪。現在該行新定路綫。係從上海至斐律濱。再往日本。經巴拿馬運河而至紐約。在本月二十五日出口者。有格雷恩蒳梨特號(Grandigaard)一艘。在六月五日出口者有嚴華綸(Kinghorn)號一艘。係英國基爾汽船公司(Kerr S. S. Co. Inc.)之船。遠東方面。已完全歸新其昌經理云。

太平洋郵船公司。自四月內增加紐約至亞洲之貨輪後。其業經來滬者。在本月初已有恒那退號及西愛雷號二輪。現在已經開出。在此一禮拜內即將到申者。尚有彼得爾克亨利號(Patrick Henry)。至六月上旬進口者。又有東方商人號一輪。查恒那退號與東方商人號二輪。前曾由福來洋行經理。而西愛雷號一船。去年係歸大來貨用。雖彼得爾克亨利號輪。則係初次至華之新船 開每月來滬。以後將有二輪進口云。 未完

○直隸振興全省棉業之計畫（再續）

第二項計畫。由孫氏草成改良直隸棉業計畫書一件。在會議時經全體贊成通過。其計畫書內容。計分直隸爲三大區。每區於適中地點。設試驗分塲 舉行各種試驗。是爲試驗區。一在保定。即以保定一道爲一區。作爲東道第六分塲。一因東道分塲已有五處。一以大名一道合入河南河北一道爲一區。設試驗塲於彰德。作爲東大道第七分塲。一在天津。即以津海一道爲一區。作爲東大道第八分塲 試驗分塲之職務。在於改良本區之棉產。栽培及棉產種子。除試驗區外。復於各縣設育種區。育種區之地面各百畝 其職務在供給各該縣以良好棉種。如此試驗育種。雙方並進。則栽植方法之改良。與棉種棉質之進化。自可計日成功矣。 未完

○中國之製鹽業（續）

日本尾崎金右衛門原著 天用譯

第二 滿洲之製鹽業

鹽灘因所屬及規模之不同。而可分爲數種。玆就其所屬而分如次

(甲)官灘 鹽務總局所屬鹽灘。內務府所屬鹽灘。

(乙)民灘 因其規模之大小。而有奎灘順灘甜水之方法。得分爲井灘潸灘等。

鹽灘之設備及構造之鹽灘。恒避河口或潮急湍之地。而采日光良好之海岸以設置之。其設置之四年後。地面鞏固。及其他之原因。而收穫不充分。建築材料。總用鹽灘所在地之泥土充塡之 唯木關則用木料。玆考察滿洲各地之鹽灘。構造形狀及名稱。要可分爲次之三種。

(其一)普通稱之爲魁灘。設在親子窩。莊家地方。晒鹽池數達二十以上。各所名稱。舉之如下。（子）潮入溝 導海水於鹽田之溝渠。（丑）泥溜。鹽田周圍之堤防。（寅）大全（水旁）渤水貯溜池。使於潮入海水之地則缺之。（卯）榻水池。大蒸發池。與大全（水旁）有一寸至二寸之差落。（辰）滷溝 榻水池流下蒸發之海液。而斷留之溝渠。設結晶池之四圍，每一兩必有一條 或一兩。謂之一道滷溝。（巳）大碼頭。汲入滷滿之母液於小蒸發池。普通作成圓形。（午）榻滷池 一名滷台。爲第二小蒸發池。有數四順次低下。使便於排流之遞流。（未）小滷池。從榻滷池排於結晶池之母液 使之結晶 （申）晒滷池。爲結晶池蒸發母液。使白鹽爲結晶之個數 爲二十八至三十。面積達二百八十平方尺。（酉）泥溝。貫通晒鹽池之中間。以除雨水或泥滓。（戌）鹽壅。設晒鹽池接續數個之地 爲集積產鹽之地。此外尚有鹽堆。鹽堆台等 要皆爲掩鹽貯藏所也。 未完

○西澳大利亞與荷屬東印度的貿易（續）

由荷屬運至西澳大宗之貨。爲油渣餅六百一十七金磅香蕉一四一四六金磅。糖三〇一三〇二金磅。糖水一八二二金。咖啡二四二五金磅。茶三二八五金磅。菸葉一八四六金磅。雪茄九五四金鎊。膠襯棉一九五一八金鎊。煤油八六八四金鎊。電油一四七七〇九金鎊。油渣二四〇七七金鎊。地氈三四三八金鎊。木材二一〇九金磅。以上各貨。係由荷屬直接運至西澳者 而間接由東澳運至西澳者。其價爲二〇五〇八金磅之各物如下。新鮮香蕉以及各水果五十九金●。糙米十七磅。白米九七四金磅。硬數果七十金●。西米樹踏草頭一〇〇〇金鎊。甘蔗七四三八金磅。糖漿六四金●。哥咕及(蒲古律)飲料。八〇金磅。咖啡及(支哥利粉)一八一金鎊。生咖啡七七〇九金磅 茶葉或包者八六〇金磅。茶磚七九八金磅。六腳苧麻八五金磅。藤蓆一一九二金●。油頭二磅。竹及籐器六七金磅。 未完

●代錺

○荷屬東印度錫業狀況（六續）

第一爲鑛區長監督下之作業。第二爲不受監督之作業。第三則不領鑛區。僅領官有錫鑛區所廢棄之錫沙錫滓。再行淘錫。其屬于第一部者爲數現有三百以上。屬第二第三部者爲數僅十餘 于此可見彭加之採錫事業。大概第一部之承領者。最爲有利。而承領者之作業年度。爲每年三月一日至明年二月二十八日。其承領價格。以每担幾盾計。即以淨錫每担。釘定幾盾。實交官廳。而其價格之上下。每依開鑛之困難程度而定。困難者價亦大。反之價亦小 據荷屬東印度總督府官營業部所發表之一九一七年度事業報告。則謂年度某地之承領者。每錫一淨担 作價十一盾。而某地之承領者每錫一淨担。作價三拾盾。 未完

○馬來人美術工藝考（六續）

馬來人金銀細工之雕刻。多有用蔓草花之意匠者。是則蔓藤爪哇彭亨地北陸北利爾寺之柱上雕刻物。而對于普通懸于腰間之金飾。都刻莚藤。玉箸名之雕刻物 則多及蔓雕。馬來人稱爲鳳凰形。實皆佛教風也。至考其起原。當在回教未入馬來之前。排倫本馬來佛教國存在之時。且馬來半島之北部。爲勢力強大之暹羅佛教國。則其風。或自此方面來。亦未可知。 未完

○海峽商務報告

一九二二年第一季海峽商務報告載入口貨達一萬五千二百七十九萬九千元。一九二十年同期間則爲一萬六千四百七十四萬七千元。只新加坡一處之入口貨跌減一千一百萬元。海峽出口貨總額達一萬四千三百零二萬八千元。一九二一年同期間則爲一萬零六百二十三萬九千元。新加坡之入口貨增加三千九百萬元。檳榔嶼增加七百萬元。馬六甲增加一百萬元。輕千及樹膠之輸出額均大增。米之出入口額較前增加一倍。

本年第一季內 荸薺之出入口者計八担。每担價一百一十元 去年同期間爲九十三擔。每擔價五百九十三元。

花生之入口者計二萬二千三百九十四担。值價二十七萬三千一百四十二元。較去年同期間減少四千六百四十七擔。值價七萬二千四百九十五元

茶葉之入口者計九千四百六十六擔值價四十八萬七千五百五十八元。與一九二一年同期間相等。

烟草(雪茄及紙烟附)之交易達六百二十二萬七千四百元。其中雪茄佔一十三萬三千四百三十九元。紙烟佔[illegible]五十二萬六千三百二十六元。

◆南洋工商補習學校啓事

謹將本校改組後十一年五月份進支欵目及贊助人捐助月捐佈告如左以昭大信幷鳴謝悃

收前月存欵一百零九元一角三占
收月捐二百一十七元　收學宿費三百四十三元
收體育部一元八角　收印刷費五元
收演劇籌欵會七千九百六十一元二角八占

六條共收銀八千六百三拾七元二角一占

支校租四月份二百元　支校具一十九元三角九占
支什費三十六元　支教授用品二元七角七占
支廣告費五十九元　支印刷費二十三元五角
支報費六元　支體育部三元三角五占
支工部局水火費九十五元　支修理費二十元零八角一
支校長教職員束金五百六十元　支校丁辛金伙食六十元
十二條共支銀一千零八十五元八角二占
對結存本校會計處去八十五元一角一占
對結存和豐銀行去銀七千四百六十六元二角八占
二條共支銀七千五百五十一元三角九占

兩股共支銀八千陸百三拾七元二角一占

▲蒙交五月份月捐芳名列左（恕不稱呼）

建源棧二十元　仙丹公司　林和昌　鄭克明　協榮茂　福順美　以上各十元　南春　泉益　協泰昌　和記　黃有岩　昌裕　莊退泉　謝榮西　以上各五元　蔡多華四元　張艳鳴　李道澤　林慧卿　綿和源春　信孚　泉洲公司　李毓民　莊鼎貞　以上各三元　莊丕南　和利公司　陳我儒　新同美　葉全福　林穆擎　謝榮福　王福成　康錦波　魏錦鍵　許錦銓　吳瑞福　仲成　陳其位　張松標　邱紹標　楊兆禎　和通公司　黃淵鑑　謝祥豐　振德隆源　同協成　李孫堅　莊國彰　以上各二元　林勇哉　曾製堂　林晰讀　吳育生　葉元建　楊烈貫　陳蘇兄弟公司　何衍品　駱蒼海　顏光祥　余懷智　張錫瑞　以上各一元　許怡輝　十年九月份至十二月份一十二元　莊國彰六月份二元

共銀二百一十七元

附啓 本校逐月決算本係登載叻報及新國民日報現爲節手續及省經費起見自本月起單由叻報登載恐未週知謹此附佈

民國十一年六月九號　南洋工商補習學校啟

○滙票行情一覽表

滙香港銀行滙	一百元貼銀行	十二元二五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	十二元
滙汕頭現銀票兌	一百元貼銀行	十元
滙廈門銀行掛牌	一百元貼銀行	十一七
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	十元七五
滙福州銀行兌現銀票	一百元貼銀行	十元五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	十元二五
滙安南銀行掛牌	一百元銀行	一十四元
銀行兌現銀票	一百元銀行	一十三元二五
銀行實現銀票	一百元銀行	一十三元
滙上海銀行掛牌	一百元值	六十四兩五
銀行兌現銀票	一百元值	六十三兩七五
銀行實現銀票	一百元值	六十三兩五
滙呂宋銀行掛牌	一百元值	一百零二元七五
期票三十天兌	一百員值	一百零五元七五
滙暹羅銀行掛牌	一百銖值	九十元五
滙銖銀票兌出	一百銖值	九十二元五
滙仰光銀行掛牌	一百元值	一百七十六元七五
期票三十天兌	一百元值	一百七十八元七五
滙嗎呂勝銀行掛牌	一百元值	一百七十六元七五
期票三十天兌	一百元值	一百七十八元七五
滙高涙蕃銀行掛牌	一百元值	一百七十六元七五
期票三十天兌	一百元值	一百七十八元七五
滙紐約銀行掛牌	一百元值	五十一元二五
期票三十天兌	一百元值	五十三元二五
滙雪梨銀行掛牌	每元值	二司令三辨一三一
滙加拿行銀行掛牌	一百元值	一百七十七元
期票三十天兌	一百元值	一百七十九元
▲印度盾▼	一百盾值	一百元
滙吉冒銀行掛牌	一百元值	一百七十七元
期票三十天兌	一百元值	一百七十九元
滙檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	二角半
▲紙字▼	每百少個	二角半
滙加勝吧銀行掛牌	一百元值	一百三十五盾七五
期票十天兌	一百元值	一百三十七盾七五
▲爪哇盾▼	一百元值	一百〃二盾
滙泗水銀行掛牌	一百元值	一百三十五盾七五
期票三十天兌	一百元值	一百三十七盾七五
滙三吧壟銀行掛牌	一百元值	一百三十六盾
期票三十天兌	一百元值	一百三十八盾
滙倫敦現銀票（易申）	每元值	二司令三辨三三二
期票三十天兌	每元值	二司令三辨八七五
金鎊每箇角		八十七元
金盾每箇		十一元七
▲墨洋感		三十五辨二五
官錫上庫		七十八元一二五

△輪船入口▽

船名	開來地點	時期	公司
茂盛	由甘馬挽	十六到	福興盛
英國王旗	由高涙蕃 轉往香港 上海 日本	十六到	英國公司
萬德源	由峇眼	十六到	萬興號
既呼立	由網咯	十六到	寶的力洋行
順利	由吉里汶	十六到	開行
豐春	由龜咯	十六到	和豐公司
豐源	由峇彌宜	十六到	和豐公司
福豐	由浮羅峇淡	十六到	萬和安公司
豐發	由峇丹	十六到	和豐公司
龜順	由砂勝越	十六到	順發號
豐年	由關邊	十七到	寶發生
新總	由棉蘭	十七到	檳示必洋行
豐吉	由北干峇魯	十七到	和豐公司
峇叻打	由英得宜利	十七到	恒利號
新及	由占卑	十七到	和蘭公司
新展	由棉蘭	十七到	和蘭公司
武芝	由巨港	十七到	和蘭公司
萬豐利	由加勝巴	十八到	寶豐公司
新加坡	由峇丹	十八到	和蘭公司
萬松兵	由英得宜利	十八到	張貞美
蘆寶	由坡德申	十八到	實得力洋行
勿呂哇	由勿里洞	十八到	和蘭公司
心米蘭	由峇眼	十八到	和蘭公司
萬和元	由与侵	十九到	張元記
新加勝	由山口洋	十九到	和蘭公司

▲輪船出口▼

▲五月十七日午一輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
孟勝翁	上午九點	往棉蘭	調行
萬昌美	上午九點	往浮羅丹 風武轆	張順美
福慶	上午九點	往浮羅峇淡	萬和安公司
		孚羅武望	
福茂	上午九點	往吉里汶	法國公司
豐德	上午九點	往龜咯	和豐公司
豐春	上午九點	往龜咯	和豐公司
日里	午十一點	往咪里 納閩 亞庇 龜叻 仙那礁 蘇洛 三寶彥	實得力洋行
嘩囉吓利	午十一點	往棉蘭	莫實得洋行
然那士	午十二點	往香港 廈門 上海	開行
慶生	下午一點	往麻六甲	福豐號
斯里巴丹那	下午一點	往麻六甲	發癸安
福順生	下午一點	往麻六甲 麻坡	順局公司
瑞華	下午二點	往豐盛港 甘馬挽 丁加奴	瑞豐盛
永隆	下午二點	往峇株巴轄	和發公司
海龍	下午三點	往麻六甲 麻坡	實得力洋行
昭打	下午三點	往吉礁港口 檳榔嶼	實得力洋行
龜顧	下午四點	往砂勝越 香敏	順發號

○各貨行情一覽表

白港烏椒上	一十五元
又 中	一十三元
老律烏椒上	一十五元
又 冇	一十二元六二
砂勝越白椒上	二十四元五
又烏椒上	一十四元五
又 冇	一十二元
柔佛烏椒上	一十六元
又 中	一十四元五
坤甸白椒上	三十元
又烏椒上	一十四元
文島白椒上	二十七元五
本坡烏椒上	一十三元七五
又椒行	一十四元七五
三發白椒上	二十五元
又烏椒上	一十五元五
又 冇	一十三元八七
一號椰干	十元五五
二號椰干	十元
三號椰干	九元五七弍
叻坡硬莪粉上	六元五
又鏈粉上	六元
越坡硬莪粉上	六元五
又 中	六元四
納閩硬莪粉上	五元
中粒	十元五
幼粉	十一元
幼丕	九元五
花紬乳一號	二角四占五
日紬乳一號	二角四占五
紬花乳二號	二角二占五
吧那紬庄上	一角八占
紬花三號	二角九一占
一號光片	二角三占
二號光片	二角一占
一號赤甘蜜開價	一十四元二五
二號赤甘蜜開價	十三元五
三號赤甘蜜開價	十元五
烏甘蜜行開價	九元一五
又甘蜜土庫出	九元一五
廿二號利花糖每担	九元
二六號粗花糖每担	十二元
四十四號幼花糖每担	一十三元五
本坡和豐椰油小罐	二十七元
又舊珍庄	二十五元
本坡大撰土油每箱	七元五
什標土油每箱	六元三角半
日標土油每箱	六元四五
箭標土油每箱	六元六
虎標土油每箱	六元六
魚標土油每箱	六元七
王帽標土油每箱	六元五角
龍標土油每箱	六元六五占
筒標土油每箱	六元七角
吉隆江沙	一角四占二五
峇橡白片每磅	一角三占二五
坤甸單兒羅冬上	六元五
又落箱	六元二五
砂勝越兒羅冬上	五元二五
又落箱	六元
巨港冬單兒上	十二元
一號水牛皮每担	三十八元
二號水牛皮每担	三十二元
一號赤牛皮每担	五十五元
二號赤牛皮每担	四十元
一號鹿皮每担	七十元
二號鹿皮每担	六十元
牛水皮每支三磅每担	三元

惟一殺菌藥

居室滿佈微菌爲人生之[illegible]今居室清潔者除非購用殺蟲之藥傳
播香閒不能奏功 埃蘇香藥水之殺蟲力甚強每百加倫可造出三百加
倫強猛之殺蟲藥
水具[illegible]相宜
甲[illegible]大[illegible]君光顧
請向於下列號購取爲禱
中街一百零二號
鎮興發公司
中街五十八號
[illegible]利安公司
十九號
[illegible]兄弟公司
[illegible]年二月十二日
南[illegible]路[illegible]南盛公司

Sole A[illegible]ts
The N. V. Straits Java Trading Co., Ltd.

◁ 招 徠 廣 告 ▷

請飲鐵錨標鳥嘜啤酒以此試
標鳥嘜啤酒誠爲台熱帶之用
最能提神解渴遠駕市上各
標之上也 諸君光顧祈移
玉至各庄購買是荷
英千九百廿二年一月
十
運入口人實得力爪哇公司

LIBERTY HALL LTD.

華樂影戲

▷ 小 坡 大 馬 路 ◁

自開演以來向蒙諸君獎
賞因本班所演各戲皆頭等來極新奇
美之劇且每時常更換以博大觀是
以凡看[illegible]目者莫不[illegible]妙趣本班
又由歐洲寄到新戲多齣故[illegible]
本晚更換新[illegible]觀者眼界一新
君有興者臨幸勿觀作烟[illegible]之
眼可也

◉頭場 一點半
秘窩 第五六兩齣
神秘之古怪 詼諧二幕
◉二場 九點半
時事畫
一失足千古恨 二幕
起死還生 五幕
價目列
官位二元 特別一元半 一號位一元
二號五角 三號位三角 四號二角
華樂電影[illegible]

南洋總代理

石叻 坡羅 太平 會豐商店

芭東路太師公廟前牙池電影戲

啟者本牙池大電戲現在於亞呂末實得力即
若[illegible]有[illegible]得力之區特角戲園開演[illegible]處即人稱
公[illegible]公加[illegible]者戲園之內陳設合宜風扇電燈均
備足備所[illegible]看戲之場遊[illegible]之所莫不安爲布置
顧可[illegible]呼用茶點任人所擇[illegible]無拘並將每
晚所演各齣大意列明於左
▲頭場七點半開演
尊敬爾名 五幕
V字諧畫 二幕
二場九點開演
叢林怪狀 第十一十二兩齣
詼諧日出 五幕
英一千九百二十一年正月三號
小坡[illegible]牙池電影戲班啟

此專爲婦女一科調氣行血去瘀生新平肝順
脾和平開鬱而設凡婦女信期不調元氣不固此
寶即復其清健之體宿疾即療經中外名醫悉心
研究確完全純粹斯誠良婦科中之護身至寶
也功用與法詳仿裁單 每瓶壹員

鷓鴣嘜眼科聖藥水

天有日[illegible]人有眼目眼[illegible]而目[illegible]斯失其視力入
[illegible]膜[illegible]炎[illegible]或[illegible]赤[illegible]痛遲知
或[illegible]弦[illegible]或[illegible]光或[illegible]以背遂而
醫[illegible]而[illegible]良可惜也然因疾未成[illegible]治他人製爲丸散種子
[illegible]中[illegible]不[illegible]名本[illegible]有[illegible]精化[illegible]爲[illegible]徐滴入[illegible]則
受者自然[illegible]九[illegible]眼[illegible]精品妙藥也有此[illegible]者一試便知特
用[illegible]
定價 大瓶二[illegible]小瓶一角
用[illegible]入眼內[illegible]
[illegible]自然[illegible]
（鷓鴣老牌所製各種藥）
（品[illegible]有染則人不得）
（[illegible]效[illegible]有[illegible]效[illegible]情一）
（[illegible]出[illegible]官究辦）

花柳之毒[illegible]其成患也[illegible]而其受害也險而深初不過[illegible]
酒或[illegible]皮膚[illegible]而[illegible]可[illegible]臭[illegible]是[illegible]
筋骨疼痛[illegible]已深入[illegible]之藥不[illegible]以[illegible]之藥又不[illegible]
在[illegible]不[illegible]生不[illegible]而[illegible]是[illegible]
必有是[illegible]心[illegible]其最爲[illegible]
無[illegible]得[illegible]之妙[illegible]花柳之病不[illegible]
日深[illegible]一服[illegible]丸[illegible]不[illegible]元不斷[illegible]
精[illegible]花柳[illegible]中之第一[illegible]也[illegible]久[illegible]購者[illegible]
商標[illegible]價目每瓶價銀一元正批發相宜

南洋要聞

英屬之部

◎減租聲中之加租

（吉隆訊）自該埠人提倡　租以來。一般舖主俱有實行減租之傾向。惟因無一致辦法。是以除由蔡正木君等門牌兩號首先減低以外。並未聞有繼起之者。然在此減租聲浪之中。各舖主雖無何種舉息。但皆不敢表示反對。或再倡加租之論。誠以當此商場困難時代。房主不能不為營業主設想。乃致意咎都律某舖主。前月底忽向住客要求加租。且以增加之程度。在二十巴仙以上。誠為民心盡喪者矣。

◎禁婢聲中之虐婢

（吉隆訊）昨日午後有一妙年女子。衣衫襤褸。倚立戶外。哭聲悲切。狀極可憐。聞該女子乃某悍婦所蓄的婢。因主婦欲使之往其戚處。女以衣物為主人質當一空。無以飾觀瞻。故違命弗去。遂致被撻。尋猶未已。該悍婦復手持竹竿。一言不發。向該婢身上亂打。兇惡之狀。令人目不忍睹。旁觀諸人。咸抱不平。急鳴笛召警。不料該處向無巡警站崗。迨得上前將婦喝止。乃該婦不但不從。反將衆人辱罵。致起口角。後至其夫聞聲馳至。遍向羣衆道歉。始散去無事云。

◎吉隆坡海華醫院報告

△一星期

四月廿六至五月初二日止。共施藥一百二十七貼。又贈方二十九人。分局共施藥七十四貼。又贈方四十七人　合共診症二百七十七人。另在院贈種痘九名。

△一個月

四月初一至三十日止計共施藥一千一百二十五貼。又贈方一百八十三人。分局共施藥三百一十七貼。又贈方二百七十五人。合共診症一千九百名。另在院贈種痘一百二十五人。

◎檳城近聞三則

（檳城訊）檳城南洋日日新聞載上月三十日六時四十分東京專電云。英美於孫（逸仙）吳（佩孚）張（作霖）三人中。認吳為統一中國最有希望之人。擬從議四國銀行團借款內。分一部分作為政治借款。以作吳氏解散中國軍隊之用。日本亦以為然云云。

（檳城訊）南洋日日新聞又載三十日東京專電云。張作霖氏。已與俄參威政府。締結攻守同盟條約。又云。吳佩孚煽動滿洲一部份軍隊謀叛云。

（檳城訊）南洋日日新聞載三十一日東京專電云。英美法三國。衹一致與吳。統一中國。日本認為此事重大。未能相信吳佩孚有解散中國軍隊之能力。故不以為然云云。

荷屬之部

◎荷政府增加地稅

（吧城訊）近日居留政府。對於經濟上。大加擴充。以維持國庫。故對於東印度各項稅例。逐逐增加。而對於用度。則逐逐減少。現聞凡東印度各色人民。所有地皮。由本年所定之地稅。再增徵收一成。自本年起。實行增加云。

◎星期日休業之流弊

（棉蘭訊）星期休息。近來亦有許多商店實行　然在休息日中。各商家夥伴。反於是日閉門聚賭。以長好之光陰。作頹落之事業。誠為可惜。其餘未開放星期休息之商店。則每藉口彼不良之現象。而為前車之鑑。所以現在棉蘭商家星期休息。殊不一致云。

按星期休息。我們不但只是贊成。並且應該積極提倡。但現社會黑暗。環境險惡。容易使人墮落。在星期日未休息以前。我們總要想一個良好的。較善的方法　如組織星期日學校。工人俱樂部。公共娛樂機關……等出來代替才好。

◎荷政府豈無聞見耶

（棉蘭訊）社會之腐敗。國體之喪失。莫衆賭若也。華人多不就正業。徒好賭博。為各國僑民所恥笑。豈獨具有此種劣性。萬不可改移乎。抑荷政府無法制止。或皮有所恃而不恐乎。我今初履棉。未能明其真相。但我觀南洋一帶賭風之盛。當以日裡為冠。如新街漫烙軒路。陰司巷。香港街。廣東街。上海街。雷珍蘭街等處　皆為賭窟。統計不下七八十處。荷政府既明令禁賭。而暗中却又放縱不理。這種辦法。真是離奇得很呢。

美屬之部

◎蘇洛省侮辱國旗案交涉近訊

（菲訊）蘇洛菲地方官侮辱我國國旗案。經由周總領事向渥督交涉。前數星期。接到渥督覆函。其文云。中華總領事大鑒。接到四月六日來函。對於總督抵蘇洛時。華僑懸掛中國國旗。被該地警察強逼扯下國國旗事。茲已將你函分飭檢察長查辦。俟有結果。即將詳情奉告。總督秘書佛蘭克上。周領事將交涉情形。轉告蘇洛中華商會。商會覆函云。日昨接得四月六日覆函。開悉菲督干涉國旗事。已與菲督爭較等情。吾國旗實於全國體攸關。敢乞勿以勞苦為辭。極力爭到底。倘得恢復已損之威。則諸僑說兩上有光。國體得存。亦出於先生之力所賜也。總領事周先生鈞鑒。蘇洛中華商會。

◎副督鼓吹增加賦稅

（菲訊）副總督格里廉氏。在碧瑤教育大會內演說。略謂本島教育事業衛生事業。尚多待擴充。惟人民若不願增加賦稅。則政府缺乏經費。對諸項計畫。均不能實行。本島人民負擔。較他國為輕。人民若知教育衛生之必要。應宜一致協助政府。對增加賦稅不可反對。蓋政府所取自人民。均用以謀公衆之利益也。

◎攷察日本水利

（菲訊）菲政府為改良該島水利起見。特派公共工程局專門技師多名。往日本爪哇等處。攷察水利情形。以便採其所長。實施於該島云。

暹羅之部

◎暹羅新頒華商條例

盤谷訊　暹羅新頒華人入境護照條例各情。已紀前報。茲聞暹政府最近對於華商在該地貿易者。復布新條例十五項。（一）各僑商應向政府領取營業票一張。以備考查。（二）匯兌商號每年營業若千。須詳記賬簿。（三）建築攬攤者。所領營業執照須隨身攜帶。以備考查。其出入若千亦須詳記賬簿。（四）各商號所買與暹兵食品等錢不必詳加流水之內。（五）各商號每年營業若干。得利若干需用若千。詳記賬簿。以備本財政部調查。每年應查三次。（六）各外路商號。應領各路商照。並不抽捐。惟須隨身攜帶。以備各官警到商號調查。（七）以熟皮作坊可用二工人。不准多用人工。（八）最高商號可買各色綢緞洋貨等物。應捐洋五百元。（九）在期限內所領營業執照之印花稅。須貼前面。過期則貼在後面。以免調照受罰。（十）營業執照時之有貿易營業票者。方為有效。無票之家必罰。（十一）各商號記賬須用專門之人。以免錯誤。調查時。即責成此記賬人。以憑詢問。（十二）各商店如不用專門記賬人。查出必罰。（十三）本規則由商會從速傳知華商。及各工藝人等。於四月一日起。照此實行。（十四）該華商會。將本財政部訂定之規則。宜早傳知辦理。如辦理有遺誤必罰。（十五）華商從速傳知各商皆店。門前須掛一字號牌。以便按門調查。此外暹政府因征收各項捐款。為調查便利起見。特製就調查表。令各商家按表填註。業俟暹羅外交部。並由財部頒行一種商業規則。發交商會。轉交各商遵照辦理。定於四月一日起實行云云。

◎浩路君對於暹王之評論

（暹訊）廿九號英京來電。（二週回顧）報刊登（浩路）君討論暹羅王之文。其大意謂觀暹王之政績。可知他是哲學之王。不獨尊重公意　頤存私德，且盡

◆南安私立築嚴學校募捐人

傳（繼承 梓彬）啟事

敝校自成立以來校所暫假民舍去年春以辦理教育非實行建築不可乃商諸鄉董同意相土興工大施輪奐規模宏敞設備完全經營經及年餘其工又尚未竣第經費全賴斐僑資助不免竭力難支特袖捐册飄洋親抵石叻各埠募捐所幸僑叻諸宗親得為他埠首先提倡踴躍輸將其兒熱心教育以傾厥成也爰將其已捐芳名臚列如下

計開

傳英澤捐龍銀三千元　傳潤池捐龍銀一千五百元
傳文島捐龍銀五百元　傳道監捐龍銀三百五十元
傳子莊捐龍銀三百元　傳孫凝捐龍銀二百五十元
傳子音捐龍銀一百五十元　傳江水捐龍銀一百二十元
賴金鑾　傳孫闊　傳順福　傳仲燦　以上四名各捐龍銀一百元
傳長成　傳眞枝　傳子樂　傳宗寶　傳子屆　傳子達　以上六名各捐龍銀五十元
傳明堂　傳子恕　以上二名各捐龍銀三十元
傳必達捐龍銀二十四元
傳火炮　傳和水　傳定國　傳金城　以上四名各捐龍銀二十元
傳孫仕　傳子託　以上二名各捐龍銀十五元
傳成業　傳孫燕　傳孫恩　傳孫八　傳維朝　傳孫嫡（口旁）　傳子漢　傳大進　傳子侯　傳孫兜　傳子從　傳孫明　傳維樓　傳維川　傳孫婆　傳維部　傳子習　以上十七名各捐龍銀十元
傳子霖　傳孫山　傳麗水　傳衍世　傳子鎮　傳若莧　傳孫邁（由旁）　傳子芳　傳若齊　傳仲蟳　傳仲順　以上十一名各捐龍銀五元
統計五十五條捐龍銀七千二百二十九元正
▲附郵寄日里二埠寄函認捐者如左
傳子居捐龍銀一百元
傳仲國　傳子用　傳承裕　以上三名各捐龍銀五十元
傳子受　傳子長　以上二名各捐龍銀十五元
傳和榮捐龍銀十元
統計七條捐龍銀二百九十元
前後二條總合共捐龍銀七千五百一十九元
尚有未捐者容再續布
民國十一年六月十日　傳金城　⊞

◆有屋出賃

茲在小坡大馬路有舖兩間門牌為第五百八十號及第六百號欲即出賃商會中如有合意而欲承賃者則請向哥達亞基第十四號門牌瑞也兄弟公司 MEYER BROTHERS & Co. 接洽可也至凡欲承賃該舖者必須於賃妥後登即遷來此佈
民國十一年六月九日　乙

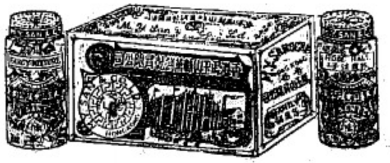
請用中國第一家著名國貨

(香港註册)

馬玉山糖果餅乾有限公司

(馬婆展覽會特給獎狀)

蜜蜂商標



本公司[illegible]十年所製糖果餅乾均採用上等材料經中外醫士許爲衛生食品日用送禮均甚相宜

總行製造廠在香港

分行：廣州　上海　天津　小呂宋　蘇州　北京　澳門　星架坡　南通　福州　漢口　泗水

星架坡總發行所玻璃後街門牌二十一號電話一三九一

零售處並西番牛車水戲院街門牌四十九至五十一號諸君光顧無任歡迎

民國十一年四月十九號

注意

福蘭公司專辦火燭及洋面保險生意價格相宜賠償快捷諸翁光顧請移玉至嗎吉實得力門牌壹百一拾七號至一百二十一號此佈

英一千九百廿二年三月十八號　巳

HOOGLANDT & CO.
INSURANCE
117/121 Market Street
Singapore

天津香港永利威老酒行 馳名露酒

雙鶴商標

五加皮酒　茵蔯露酒　史國公酒　蓮花露酒　玫瑰露酒　山西汾酒　桂花露酒　高粱燒酒

(提防假冒)

本行開創五十餘年雙鶴標蘭花標各色美酒馳名中外所有天津燒酒各色土酒藥酒均用地道正色材料精心醞釀與別不同貨物純美價格無欺久蒙社會贊美如荷惠顧批發零沽一律歡迎

總發行星洲丹戎巴吉路六十號瑞興酒庄啓

民國十一年三月廿九號

檳城錦瑞有限公司廣佈

總行在吉隆坡老吧塞門牌三拾一號

支行在檳城港仔口街門牌六十四號及六拾六號

支行在星嘉坡詩星實得力門牌五拾七號

(此乃正王帽杓茶粉)

本公司特由英屬轄地茶山直接辦來茶粉其味之清潔之極頂上之茶如諸君要試茶之佳味敝公司送壹包請嘗便知各埠架不店均歡迎此種茶粉茲因本輕得利厚諸商翁如不信者可到本公司取茶壹包試之便妥並有發售玫瑰露糖水酸柑水經水每罐庄一磅價銀相宜此佈

民國十年十月廿一號　亥

中國火柴

覽會賞給獎狀

怡盛隆發行

請用國貨

每箱二百四拾包有幼枝有中枝批發零沽價甚相宜

文明公司之中國土製火柴其雙喜圖福祿圖肥仔圖文明圖舞龍圖貨品精美得獲馬婆展覽會賞給獎狀足徵貨眞價實也諸君購用國貨祈爲留意光顧焉

小號另辦到巧明火柴大疊火柴五旂火柴花籃火柴象圖火柴自由鐘火柴無論幼枝中枝大盒小盒各式俱備及海味什貨茶葉紙料如蒙惠顧極表歡迎

星加坡馬交街門牌四十二號

電話二二三六

民國十一年二月一號

怡盛隆廣告

狗頭標烏蜜酒

此項上品蜜酒各酒店均有出賣者以便諸君採用

新嘉坡總代理吉甯實得力門牌十三號錦興公司

英一千九百廿一年二月一號

O. K. CEMENT.

PRIME PORTLAND CEMENT
OK
THE EAST ASIATIC COMPANY LTD
COPENHAGEN

招來廣告

此士敏土是於歐洲製造專合熱地之用且多係用爲製造三合土及一切高等工程者也此土係貯藏於堅固之木桶內淨皮每箱合共四百磅重淨土有三百七十五磅重且近來購用者日衆供求過於供之概諸翁光顧請向下列之英文商號接洽可也此佈

唯一運輸人東亞有限公司謹白

英一千九百廿二年六月二號　酉

(SOLE IMPORTERS)
THE EAST ASIATIC COMPANY, LIMITED.
SINGAPORE.

本坡要聞

◉關于時局之滬訊

（上海快訊）保定會議。贊成蘇督齊燮元主張。擁請黎元洪復職。非正式的派出哈漢章陳定遠二人。于二十九日由保定赴津。與黎接洽。故黎元洪復職有日內實現說。徐世昌派其弟世章赴黎相宅。以留下野。前日內閣會議。閣員提出總辭職。呈文令陸軍署名。由周自齊面遞。王士珍組閣令即下。教育總長以李國珍任。吳佩孚謂南北統一。在徐均須去位。另選正副總統。組織正式內閣。王士珍縱使出而組閣。亦爲過渡時期。鄭湘綸亮武劉成勛趙恒惕等電習現吳佩孚。謂如能依法請黎元洪復位。西南無事不可商。吳與議王家襄奉曹琨吳佩孚命。于三十一日回津。發出通告。定一日召集議員開會。將通電贊成齊燮元主張請黎元洪復位云。

◉樹膠限制問題

本日自由西報載九日巴達維亞專電云。亞勒打氏曾晤謁此間荷蓮公司董事及經濟專家。磋商關夫卑保博士。號及樹膠限制問題。博士極贊成由英屬馬來。荷屬紐濟南印度各地。與錫蘭等聯合。幷由各地政府。實行管轄限制。及規定價格之辦法。博士幷贊成於上述各地中。成立一種樹膠合資公司。以爲售賣之機關。此等機關。於其所轄區域內。凡費用過高之各園林。有停止其樹膠之權。即此等膠園。亦應爲合資公司之會員。且宜分與合資公司之紅利。如此。則產額既可減少。而生產費。亦可齊一也。云云。

◉署督將赴吉隆坡

署督及其夫人。當於本月十五日（下星期三日）離叻。搭夜車赴吉隆坡。駐節彼分政府公署內。俟至本月廿四晚。始由吉隆坡搭夜車回叻云。

◉按察使蘇瓦爾特爵士離叻之期

按察使蘇瓦爾特爵士及爵士夫人與其女公子。行將請假返國一個。茲悉昨報。茲聞將定於六月十五日乘亞勒翁卡號（[illegible]）離叻至仲光。再由仲乘雷寄斯特號亞號（[illegible]）於六月廿二日離仲赴倫敦。爵士請假期中。其職務將由裁判官士巴勝氏代理。聞士巴勝氏。可望於十五日抵此間云。

◉署督親謁美國砲艦憲靈吞號

本日自由西報載。署督曾於昨日親謁美國砲艦憲靈吞號。當署督至艦時。船中即放禮砲致敬云。

◉香港精武體育會九龍支會成立慶典

香港自精武體育會成立後。會務異常發達。前月已舉行一週紀念。惟對海九龍會員。每以欲來聚會不便。故九龍新界之各僑商。在九龍分設九龍精武支會。經已註冊成立。客月租賃普慶戲院。舉行成立慶典。主席爲黃蘭生君。其開會秩序。非常整齊。來賓之多。幾座無虛位。主席黃君宣佈開會理由。後由香港各處會員表演精武技擊。開演精武歷史出五大幕。又繼以上海會員之滑稽跳舞。精武會員發來賓無不讚稱善。此種滑稽跳舞。明。又以各舉術手法按成。譜以粵樂柳搖金等調。可見精武技術。無所不通。聞此外尙有女子部之鳳舞等。亦以技術編成。是次該會會員。因來粵就廣州精武會三週紀念。及佛山精武體樂會之盛典。故順至九龍支會助慶云。

◉南洋烟草公司定期遷舖

探悉南洋兄弟烟草公司。定於本月十五日。遷往大馬路海山街口自行建築之新辦事所。開幕之期。尙未確定。聞該公司在其新辦事所中。除香烟營業外。添設滙兌營業。該公司分局遍設南洋羣島。及中國內地各大城商埠。滙兌必較別家爲靈通。資本雄厚。信用必堅。多財善賈。行見其營業蒸蒸日上也。

◉青年進德會開三週紀念大會

本坡廣州美以美青年進德會。（會址在酒店街直上）成立三載。於德智體羣四育。極形發達。會員數百人。現擬定期本月十號晚七點半。在升旗山腳華英書院開成立三週紀念大會。各會員均踴躍籌辦一切。極爲踴躍。想屆時定有一番熱鬧也。

◉五月間華僑來去人數

本日自由西報載。五月份華人之由大坡位由中國抵叻者。共一萬九千六百八名。去年同月中。華僑來叻總數爲二萬六千八百四十四人。總計今年五個月內。共七萬零七百三十六人。去年同期則有十萬零五百八十一人。至華僑離叻者。五個月內。共有三萬八千五百六十三人。去年同時。則有四萬零五百六十八人云。

◉英儲之行旌

英皇儲可望於今日抵埃及首都。或在該處停留一天。與埃皇及亞當比爵士會宴云。

◉叻嶼甲人口衛生天氣調查表

爲通告事。茲准本坡政府函送本星期一九二二年五月廿七日。叻嶼甲人口衛生天氣等調查表一紙到館。相應照錄函送貴館登閱可也。中華民國十一年六月八日駐新嘉坡總領事館啟。（每星期人口調查數）新加坡八四二五·三四·檳榔嶼三一二一·三五。馬六甲三〇六二、二九。（每星期人口死亡數）新加坡三九·四 檳榔嶼三二·六八馬六甲三〇·七。（嬰孩死亡數）新加坡二五六·檳榔嶼二〇八·七九。馬六甲三五〇〇·（日陰最高之熱度）新加坡八五·檳榔嶼九一·馬六甲八九·（日陰最低之熱度）新加坡七七·檳榔嶼七二、馬六甲七三·（日陰平中之熱度）新加坡八一·檳榔嶼八一·二 馬六甲八三·（雨水總數）新加坡一〇三·二五公厘。檳榔嶼四一·公厘。馬六甲一一二·公厘。

▲茲再將各處因病死亡之數目列下

（瘟疫症）叻嶼現一。去年此星期死亡者一。

（痘症）叻嶼現二。

（腦脊炎熱）叻嶼現一。前星期死亡者三。嶼去年此星期死亡者一。

（流行症）叻嶼現者九。前星期死亡六。去年此星期三。

（肺熱）叻嶼現者四三。前星期死亡者三一。嶼死亡者六。前星期五。去年此星期六。甲死亡者二。前星期五。去年此星期二。（未完）

◉昨日比球結果

昨日下午爲星洲硬球俱樂部足球隊。與西北門炮軍足球隊。在歐洲飯店前大草場比賽之結果。爲硬球俱樂部足球隊勝五球。炮兵足球隊勝一球云。

◉歐洲郵件已抵檳城

歐洲郵件之由加瑪拉船運來者。已於昨早九點十五分抵檳城。恐不能於星期抵本坡云。

◉一琴之價

昨日實得力西報載稱。大慈樂家拉摩德氏遺下之四絃琴（Violin）。曾在地羅克城一飯店附設之拍賣部當衆拍賣。卒被巴黎某大商行以二千磅英金購去云。

◉日水手懸樑自殺

大門丸有一日本水手。不知何故。竟於昨早在船面懸樑自盡云。

本坡瑣聞

◉臬案續誌

盧高因用小刀剷傷其妻及子一案。業於日昨在臬署判結。被告於謀殺其妻一案。則被判罰四年苦監。謀殺其子一案。則被判罰六年常監云。

閩人昌豐及李相爾人。以於逃解出境潛迷來叻之故。於昨日被臬憲判決將之監禁一世。至陳盛及李滿三。因被四州府逃解出境。而潛迹來叻居住之故。則被判以二年及五年之苦監云。

盧康因被當道政府遞解出境。而潛逃來叻一案。則展期下次臬署開審期再行提訊云。

◉命案誌聞

本星期四早。有工務局之工頭一人。在馬器展覽場內。發見死尸一具。身有傷痕。顯係爲人謀殺而死。死者無名姓及所操方言。皆無所知。即兇手踪跡。現亦無從探訪云。

昨早九點半鐘。在馬律有潮人杜某。被同籍人林某以刀剷傷頸部。當堂斃命。嗣由杜之友人前往捕房報告。帶差將林執獲送林。死者由差舁赴醫院聽候醫官剖驗。然後殮葬云。究不因何仇恨。出此毒手。容俟探明續誌。

◉侵吞公欵

印人名哪拉銘者。曾在總醫生事務所充當書記之職。有二十一年之久。因於一九二〇及一九二一兩年間。曾侵吞政府公欵共三萬有之故。前自投督局認案。該案將於本月十五號過堂。當醫官於錄取口供後。遂着被告自具保單四萬元。擔保候訊云。

◉[illegible]傷[illegible]種

現人李某。前夜十二點半鐘。在巴威實得力。被同鄉人某甲。以刀剷傷其身。經赴捕房報告。轉入醫院調治。後由差拘獲一人云。

◉聚賭罹罰

昨日正副總巡捕官。偕華民政務司及緝賭總差。率差數十名。前往丹戎巴葛工人寓所。拘獲聚賭番攤之粵人一百一十四人以去。今午府堂訊畢。有十九人判每罰銀廿五元。餘每罰銀十元。

◉被劫報緝

閩人蔡某。在蕪坡六英里之荷蘭律。以蓄畜猪園爲業。前夜兩點鐘。被華人十餘名。闖入園內。劫去金飾衣服及現銀。計共值銀一百六十五元。經報捕房請緝云。

◉竊木被執

粵人陳某。今早七點鐘。在及笠實得力。某條建屋宇之處。竊取木枋一條。被某號暗差見拘於案。今午府堂待訊。

◉被竊報緝

閩人陳召。住合洛律門牌九十三號。昨日七點半鐘。出外操作。至下午四點半鐘回寓。則見房門被人撬開。失去木箱一具。內有衣服皮鞋等物。共值銀九十二元。即報捕房請緝云。

◉撬門行竊

閩人葉某林某。前夜四點餘鐘。在安申路某屋。撬門入內。竊去布衫褲兩束。另掛鐘一個。行至嗎結街口。適與暗差三名相遇。將其執住。詰以此物何來。葉林二人。則直認撬門行竊不諱。遂拘之送案云。

華僑保險有限公司
The Overseas Assurance Corporation, Limited

本公司專辦□面火燭保險事業取價格外從廉賠償極爲快捷
今業經總辦新移　王□李□
爲總治□任歡迎之至

總理　林文慶　林義順　林推遷
司庫　陳恩爵　黃兆珪　陳延謙
李排曾　楊萬勝　殷雪村
黃奕寶　余應琳　曾江
王麐芳　王文達　蔡賓招

本公司營業地點在吉寧街十一號方鐘坤成公司樓上

民國九年七月十三日

求是週報第二號第十八期已到矣

香港求是週報自出版以來極爲閱者歡迎其內容（一）論說（二）時評（三）世界要聞（四）中國要聞（五）廣東新聞（六）福建新聞（七）雜著（八）專件（九）文苑（十）小說南洋美洲均有代理銷數甚多今自第十五期起擴充篇幅略加著作務使內容豐富記載翔實以副愛讀諸君雅意現第二號第十八期已寄到本部（營業經理）委託本報爲之代理計共有數十冊每冊取回報費一角八占月出四冊若訂閱半年者取回報費四元五角全年八元每月七角五占到來經銷閱是報者請速到來購取可也

民國十年十一月廿二日　本報謹啟

C. Motte & Co.
46, Robinson Road.
H. Baker & Co.

摩地公司
住羅敏申路四十六號

招徠廣告

本公司爲德國蘇盧堅城伯嘉公司之唯一代理人兼辦有最上等之鋼質器具如剃刀大小刀仔鉸剪西洋刀釵平安剃刀刀片等等大帮以備採購所有貨物皆擔保爲最優等之硬鋼所造請僉光顧格外相宜此佈

民國十一年五月十八日

招徠廣告

石叻總經理鹿能會豐號啓

慶門鎮邊亭前元澤堂主人李撰生謹白

元澤堂之喉症丸凡一切喉痛等症均皆卓效無匹

元澤堂之紅雲血癬丸凡一切皮膚紅腫瘋癬等症均能治之

怡保

民國十年六月□□號

招徠廣告

海防龍標士敏坭爲市上所有之最上等最良者在三州府內約有七十萬噸曾由本公司每年出額祇達四十萬噸而已諸君如欲購辦者請早函定爲荷

HAIPHONG
"DRAGON CEMENT"

三州府唯一管理人都比亞兄弟公司
住地蘇沙街二十號 Dupire Brothers
爲星洲工務局柔佛工務局及四州府鐵路之供給人

一千九百廿一年十二月一號

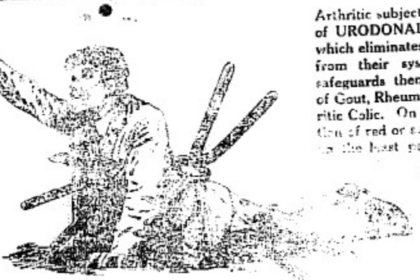
Little's Oriental Balm

請勿失望

（小字說明文字，模糊不清）

英一千九百拾七年六月三號

THE VICTIMS OF URIC ACID



Arthritic subjects tak... of URODONAL every ... which eliminates the Uric Acid from their system, and thus safeguards them from attacks of Gout, Rheumatism, or Nephritic Colic. On the first indication of red or sandy deposits, or on the least painful symptom, ... joints, etc. URODONAL should at once ... resorted to.

ARTERIO-SCLEROSIS.
ACID...

Poisoned by URIC ACID,
Tortured with Pain, he can only ...

URODONAL

Because URODONAL dissolves Uric Acid.

... France and other countries as a specific for Gout, Rheumatism, and other Uric Acid Disorders ... the least ... its absolute harmlessness ... and that it may be taken regularly by ... all ages, suffering from all sorts of ... diseases, without producing any harmful ... whatever.

Sufferers from Chronic Rheumatism, Gravel, Gout, Sciatica, Arthritis, Migraine, Neuralgia, ... Gouty Eczema, etc., etc., can obtain relief by taking ...

... LABORATORIES ... PARIS ...

患尿酸症者注意

此爲露蝫羅藥水是法國巴黎醫學製造經法政府衞生部核准之藥凡患尿酸病之痛苦且可免醫士之不...

余治病之效者以此藥爲最...皆以此藥皆公認此藥爲治風病風濕痛及一切尿酸病之唯一藥品各醫生現均採用此藥凡患風濕沙淋腎炎症等亦經服用此藥者其痛苦減輕疾病藥爲歐美各醫生治病人之餘均以此藥之功用者以千萬計皆稱爲風濕症之唯一聖藥如金科玉律之於痛症者

巴黎查地壘公司製
三州府唯一代理人都比亞公司

英一千九百廿一年十月十...